



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

65 metai

2022 m. kovo 4 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2022/C 104/01	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10567 – ACE / MOSADDEX / PHARMALOT COMPOUNDING) ⁽¹⁾	1
2022/C 104/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10480 – GOLDMAN SACHS / NN INVESTMENT PARTNERS HOLDING) ⁽¹⁾	1
2022/C 104/03	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10595 – CERBERUS / HBCE (FRENCH RETAIL BANKING)) ⁽¹⁾	1
2022/C 104/04	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10592 – KKR / KÖRBER / KÖRBER SUPPLY CHAIN SOFTWARE MANAGEMENT) ⁽¹⁾	4
2022/C 104/05	Komisijos komunikatas pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį	5

IV *Pranešimai*

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2022/C 104/06	2022 m. kovo 3 d. Euro kursas	9
---------------	-------------------------------------	---

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2022/C 104/07	Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą	10
---------------	---	----

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2022/C 104/08	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.10597 – SMS / ALTOR FUND MANAGER / KAEFER HOLDING / KAEFER ISOLIERTECHNIK). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	11
2022/C 104/09	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.10613 – PORSCHE AUSTRIA / WOLFGANG DENZEL AUTO / SAUBERMACHER DIENSTLEISTUNG / JV). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	13
2022/C 104/10	Komisijos komunikatas, skelbiamas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2003 27 straipsnio 4 dalį, dėl bylos „AT.40511 – „Insurance Ireland“: Draudimo išmokų duomenų bazė ir prieigos sąlygos“	15

KITI AKTAI

Europos Komisija

2022/C 104/11	Pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalis	20
2022/C 104/12	Pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalis	28
2022/C 104/13	Pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalis	39
2022/C 104/14	Pranešimas įmonėms, ketinančioms 2023 m. į Europos Sąjungą importuoti arba iš jos eksportuoti ozono sluoksnį ardančių kontroliuojamų medžiagų, ir įmonėms, ketinančioms 2023 m. gaminti arba importuoti tokias medžiagas svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms	46

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta

(Byla M.10567 – ACE / MOSADEX / PHARMALOT COMPOUNDING)

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 104/01)

2022 m. vasario 16 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik olandų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10567. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta
(Byla M.10480 – GOLDMAN SACHS / NN INVESTMENT PARTNERS HOLDING)

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 104/02)

2022 m. vasario 17 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10480. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta
(Byla M.10595 – CERBERUS / HBCE (FRENCH RETAIL BANKING))

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 104/03)

2022 m. vasario 23 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10595. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**(Byla M.10592 – KKR / KÖRBER / KÖRBER SUPPLY CHAIN SOFTWARE MANAGEMENT)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2022/C 104/04)

2022 m. vasario 25 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10592. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

**Komisijos komunikatas pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų
11 straipsnio 5 dalį**

(2022/C 104/05)

Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų ⁽¹⁾ 11 straipsnio 5 dalį to susitarimo B priedas pakeistas šio komunikato priedo tekstu.

—

⁽¹⁾ OL C 23, 2012 1 28.

PRIEDAS

„B PRIEDAS

	Igyvendintinos teisės nuostatos	Igyvendinimo terminas
Pinigų plovimo prevencija		
1	2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/847 dėl informacijos, teikiamos perveçant lėšas, ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1781/2006 (OL L 141, 2015 6 5, p. 1)	2017 m. birželio 30 d. (²)
2	2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos, kuria iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 648/2012 ir panaikinama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/60/EB bei Komisijos direktyva 2006/70/EB (OL L 141, 2015 6 5, p. 73)	2017 m. birželio 30 d. (²)
	iš dalies pakeista:	
3	2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/843, kuria iš dalies keičiama Direktyva (ES) 2015/849 dėl finansų sistemos naudojimo pinigų plovimui ar teroristų finansavimui prevencijos ir iš dalies keičiamos direktyvos 2009/138/EB ir 2013/36/ES (OL L 156, 2018 6 19, p. 43)	2020 m. gruodžio 31 d. (⁴)
	papildyta ir įgyvendinta:	
4	2016 m. liepos 14 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2016/1675, kuriuo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 nustatant strateginių trūkumų turinčias didelės rizikos trečiąsias valstybes (OL L 254, 2016 9 20, p. 1)	2017 m. gruodžio 1 d. (²)
	iš dalies pakeistu:	
5	2017 m. spalio 27 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2018/105, kuriuo dėl Etiopijos įtraukimo į didelės rizikos valstybių sąrašą priedo I punkto lentelėje iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1675 (OL L 19, 2018 1 24, p. 1)	2019 m. kovo 31 d. (⁴)
6	2017 m. gruodžio 13 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2018/212, kuriuo dėl Šri Lankos, Trinidado ir Tobago ir Tuniso įtraukimo į priedo I punkto lentelę iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1675, kuriuo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 (OL L 41, 2018 2 14, p. 4)	2019 m. kovo 31 d. (⁴)
7	2018 m. liepos 27 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2018/1467, kuriuo dėl Pakistano įtraukimo į priedo I punkto lentelę iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1675, kuriuo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 (OL L 246, 2018 10 2, p. 1)	2019 m. gruodžio 31 d. (⁵)
8	2020 m. gegužės 7 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2020/855, kuriuo dėl Bahamų, Barbadoso, Botsvanos, Kambodžos, Ganos, Jamaikos, Mauricijaus, Mongolijos, Mianmaro / Birmos, Nikaragvos, Panamos ir Zimbabvės įtraukimo į priedo I punkto lentelę ir Bosnijos ir Hercegovinos, Etiopijos, Gajanos, Laoso Liaudies Demokratinės Respublikos, Šri Lankos ir Tuniso išbraukimo iš šios lentelės iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1675, kuriuo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 (OL L 195, 2020 6 19, p. 1)	2022 m. gruodžio 31 d. (⁷)

9	2020 m. gruodžio 7 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2021/37, kuriuo dėl Mongolijos išbraukimo iš priedo I punkto lentelės iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2016/1675, kuriuo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 (OL L 14, 2021 1 18, p. 1)	2023 m. gruodžio 31 d. (7)
10	2019 m. sausio 31 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/758, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2015/849 papildoma techniniais reguliavimo standartais, kuriais reglamentuojami būtinausi veiksmai ir papildomos priemonės, kurių turi imtis kredito ir finansų įstaigos, kad sumažintų pinigų plovimo ir teroristų finansavimo riziką tam tikrose trečiojoje valstybėse (OL L 125, 2019 5 14, p. 4)	2020 m. gruodžio 31 d. (8)
11	2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1672 dėl į Sąjungą įvežamų arba iš jos išvežamų grynųjų pinigų kontrolės, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1889/2005 (OL L 284, 2018 11 12, p. 6)	2021 m. gruodžio 31 d. (9)
12	2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2018/1673 dėl kovos su pinigų plovimu baudžiamosios teisės priemonėmis (OL L 284, 2018 11 12, p. 22)	2021 m. gruodžio 31 d. (9)

Sukčiavimo ir pinigų padirbinėjimo prevencija

13	2001 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1338/2001 , nustatantis priemonės, būtinas euro apsaugai nuo padirbinėjimo (OL L 181, 2001 7 4, p. 6) iš dalies pakeistas:	
14	2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 44/2009, iš dalies keičiančiu Reglamentą (EB) Nr. 1338/2001, nustatantį priemonės, būtinas euro apsaugai nuo padirbinėjimo (OL L 17, 2009 01 22, p. 1)	
15	2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/887/TVR dėl euro apsaugos nuo klastojimo (OL L 329, 2001 12 14, p. 1)	
16	2004 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2182/2004 dėl į euro monetas panašių medalių ir žetonų (OL L 373, 2004 12 21, p. 1) iš dalies pakeistas:	
17	2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 46/2009, iš dalies keičiančiu Reglamentą (EB) Nr. 2182/2004 dėl į euro monetas panašių medalių ir žetonų (OL L 17, 2009 1 22, p. 5)	
18	Dėl jo 3 straipsnio b–e punktuose nurodytų nusikalstamų veikų: 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/42/ES dėl nusikaltimų priemonių ir pajamų iš nusikaltimų išaldymo ir konfiskavimo Europos Sąjungoje (OL L 127, 2014 4 29, p. 39).	2022 m. gruodžio 31 d. (6)
19	2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/62/ES dėl euro ir kitų valiutų apsaugos nuo padirbinėjimo baudžiamosios teisės priemonėmis, kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2000/383/TVR (OL L 151, 2014 5 21, p. 1)	2016 m. birželio 30 d. (1)
20	2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/713 dėl kovos su sukčiavimu negrynosiomis mokėjimo priemonėmis ir jų klastojimu, kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/413/TVR (OL L 123, 2019 5 10, p. 18)	2021 m. gruodžio 31 d. (9)

Bankų ir finansų srities teisės aktai

21	1997 m. kovo 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/9/EB dėl investuotojų kompensavimo sistemų (OL L 84, 1997 3 26, p. 22)“
----	---

- (¹) Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį ši terminą Jungtinis komitetas patvirtino 2014 m.
- (²) Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį ši terminą Jungtinis komitetas patvirtino 2015 m.
- (³) Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį ši terminą Jungtinis komitetas patvirtino 2017 m.
- (⁴) Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį ši terminą Jungtinis komitetas patvirtino 2018 m.
- (⁵) Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį ši terminą Jungtinis komitetas patvirtino 2019 m.
- (⁶) Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį ši terminą Jungtinis komitetas patvirtino 2020 m.
- (⁷) Pagal Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl pinigų 11 straipsnio 5 dalį ši terminą Jungtinis komitetas patvirtino 2021 m.
-

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾**2022 m. kovo 3 d.**

(2022/C 104/06)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1076	CAD	Kanados doleris	1,3992
JPY	Japonijos jena	128,18	HKD	Honkongo doleris	8,6547
DKK	Danijos krona	7,4399	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6329
GBP	Svaras sterlingas	0,82773	SGD	Singapūro doleris	1,5042
SEK	Švedijos krona	10,7688	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 334,20
CHF	Šveicarijos frankas	1,0192	ZAR	Pietų Afrikos randas	16,8798
ISK	Islandijos krona	143,40	CNY	Kinijos ženminbi juanis	6,9996
NOK	Norvegijos krona	9,8418	HRK	Kroatijos kuna	7,5700
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	15 934,42
CZK	Čekijos krona	25,634	MYR	Malajzijos ringitas	4,6370
HUF	Vengrijos forintas	378,64	PHP	Filipinų pesas	57,293
PLN	Lenkijos zlotas	4,7691	RUB	Rusijos rublis	
RON	Rumunijos lėja	4,9496	THB	Tailando batas	36,063
TRY	Turkijos lira	15,6897	BRL	Brazilijos realas	5,6041
AUD	Australijos doleris	1,5139	MXN	Meksikos pesas	22,8945
			INR	Indijos rupija	84,1740

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU BENDROS PREKYBOS POLITIKOS
ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimas apie artėjančią tam tikrų antidempingo priemonių galiojimo pabaigą

(2022/C 104/07)

1. Kaip numatyta 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ 11 straipsnio 2 dalyje, Komisija praneša, kad jeigu toliau nustatyta tvarka nebus inicijuota peržiūra, toliau nurodytų antidempingo priemonių galiojimas pasibaigs lentelėje nurodytą dieną.

2. Procedūra

Sąjungos gamintojai gali pateikti rašytinį prašymą atlikti peržiūrą. Prašyme turi būti pateikta pakankamai įrodymų, kad pasibaigus priemonių galiojimui dempingas ir žala veikiausiai tęstųsi arba pasikartotų. Jeigu Komisija nusprendė peržiūrėti susijusias priemones, importuotojams, eksportuotojams, eksportuojančios šalies atstovams ir Sąjungos gamintojams bus suteikta galimybė papildyti prašyme atlikti peržiūrą išdėstytą informaciją, ją paneigti arba pateikti su ja susijusių pastabų.

3. Terminas

Sąjungos gamintojai, remdamiesi tuo, kas išdėstyta, rašytinį prašymą atlikti peržiūrą Europos Komisijos Prekybos generaliniam direktoratui (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgija ⁽²⁾) gali pateikti bet kuriuo metu nuo šio pranešimo paskelbimo dienos, bet ne vėliau kaip trys mėnesiai iki lentelėje nurodytos dienos.

4. Šis pranešimas skelbiamas pagal Reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį.

Produktas	Kilmės arba eksporto šalis (-ys)	Priemonės	Nuoroda	Galiojimo pabaigos data ⁽¹⁾
Rankiniai padėklų krautuvai	Kinijos Liaudies Respublika Tailandas	Antidempingo muitas	2017 m. lapkričio 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2206, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, importuojamiems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės rankiniams padėklų krautuvams ir jų pagrindinėms dalims nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 314, 2017 11 30, p. 12)	2022 12 01

⁽¹⁾ Priemonė nustoja galioti šioje skiltyje nurodytos dienos vidurnaktį (00.00 val.).

⁽¹⁾ OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.10597 – SMS / ALTOR FUND MANAGER / KAEFER HOLDING / KAEFER ISOLIERTECHNIK)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 104/08)

1. 2022 m. vasario 24 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Altor Fund Manager AB“ (toliau – „Altor Fund Manager“, Švedija),
- „SMS GmbH“ (toliau – SMS, Vokietija),
- „Kaefer Holding SE & Co. KG“ (toliau – „Kaefer Holding“, Vokietija),
- „Kaefer Isoliertechnik“ (toliau – „Kaefer“, Vokietija), kurią šiuo metu išimtinai kontroliuoja įmonė „Kaefer Holding“.

Įmonės „Altor Fund Manager“, SMS ir „Kaefer Holding“ igoja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą įmonės „Kaefer“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Altor Fund Manager“ privataus kapitalo fondų grupės, įskaitant „Altor Fund V“, kuris yra „Altor“ fondas, investuojantis į „Kaefer“, fondo valdytojas;
- SMS yra šeimai priklausanti įmonė, užsiimanti įrangos ir mašinų, skirtų metalurgijos ir valcavimo technologijų sektoriams, konstravimu;
- „Kaefer Holding“ yra šeimai priklausanti kontroliuojančioji bendrovė, neturinti jokių kitų verslo interesų, išskyrus „Kaefer“, ir neturinti kitos apyvartos, išskyrus dalyvaujant įmonėje „Kaefer“;
- „Kaefer“ yra izoliacijos paslaugų ir prieigos sprendimų (pvz., pastolių), taip pat paviršiaus apsaugos ir pasyvosios priešgaisrinės apsaugos paslaugų teikėja. „Kaefer“ taip pat teikia susijusias paslaugas, pavyzdžiui, elektromechanikos, asbesto šalinimo ir atsparumo ugniai paslaugas pramonės klientams arba vidaus įrangos įrengimo paslaugas statybos ir laivų statybos srityje veiklą vykduojantiems klientams.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.10597 - SMS / ALTOR FUND MANAGER / KAEFER HOLDING / KAEFER ISOLIERTECHNIK

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**(Byla M.10613 – PORSCHE AUSTRIA / WOLFGANG DENZEL AUTO / SAUBERMACHER DIENSTLEISTUNG / JV)****Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka****(Tekstas svarbus EEE)**

(2022/C 104/09)

1. 2022 m. vasario 25 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Porsche Austria GmbH & Co OG“ (toliau – „Porsche Austria“, Austrija), kurią galiausiai kontroliuoja „Volkswagen AG“, „Volkswagen“ grupės pagrindinė patrunuojančioji bendrovė,
- „Wolfgang Denzel Auto AG“ (toliau – „Denzel“, Austrija), kurią kontroliuoja „Familienstiftung W. Denzel“ ir atskiri Denzel šeimos nariai,
- „Saubermacher Dienstleistungs AG“ (toliau – „Saubermacher“, Austrija), kurią išimtinai kontroliuoja įmonė „Roth Privatstiftung“.

Tai pranešimas dėl „Porsche Austria“, „Denzel“ ir „Saubermacher“ bendros kontrolės įgijimo naujai įsteigtoje savarankiškoje bendrojoje įmonėje, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje.

Koncentracija vykdoma perkant įsteigtos naujos bendrosios įmonės akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Porsche Austria“: „Volkswagen Passenger Cars“, „Volkswagen Commercial Vehicles“, „Porsche“, „Audi“, „Škoda“, „SEAT“ ir „CUPRA“ variklinių transporto priemonių (įskaitant atsargines dalis ir aksesuarus) importas ir didmeninė prekyba Austrijoje,
- „Denzel“: „Mitsubishi“, „Hyundai“, MG ir „Maxus“ prekių ženklų variklinių transporto priemonių importas ir didmeninė prekyba Austrijoje,
- „Saubermacher“: atliekų logistika, atliekų apdorojimas, atliekų tvarkymas ir atliekų šalinimas,
- JV: konsultavimo paslaugos, susijusios su ličio baterijų tvarkymu, šalinimu ir apdorojimu, specialių konteinerių tiekimas ir užsakymų pateikimas rangovams.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.10613 – PORSCHE AUSTRIA / WOLFGANG DENZEL AUTO / SAUBERMACHER DIENSTLEISTUNG / JV

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Komisijos komunikatas, skelbiamas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2003 27 straipsnio 4 dalį, dėl bylos „AT.40511 – „Insurance Ireland“: Draudimo išmokų duomenų bazė ir prieigos sąlygos“

(2022/C 104/10)

1. Įvadas

- (1) Pagal 2002 m. gruodžio 16 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2003 dėl konkurencijos taisyklių, nustatytų Sutarties 81 ir 82 straipsniuose, įgyvendinimo ⁽¹⁾ 9 straipsnį, tais atvejais, kai Komisija ketina priimti sprendimą, kuriuo reikalaujama nutraukti pažeidimą, o atitinkamos šalys pasiūlo prisiimti išpareigojimus, kuriais siekiama pašalinti Komisijos išankstiniame vertinime joms nurodytas problemas, Komisija savo sprendimu gali nustatyti, kad šie išpareigojimai įmonėms yra privalomi. Toks sprendimas gali būti priimtas nustatytam laikotarpiui ir jame daroma išvada, kad tolesniems Komisijos veiksams nebėra pagrindo. Pagal to paties reglamento 27 straipsnio 4 dalį Komisija paskelbia glaustą bylos santrauką ir pagrindinius išpareigojimus. Suinteresuotosios šalys gali pateikti savo pastabas per Komisijos nustatytą laikotarpį.

2. Bylos santrauka

- (2) 2019 m. gegužės 14 d. Komisija pradėjo oficialų tyrimą dėl „Insurance Ireland (Member Association) Company Limited by Guarantee“ (toliau – „Insurance Ireland“) – įmonių asociacijos, administruojančios keitimosi informacija sistema „Insurance Link“. Tyrimas buvo pradėtas siekiant įvertinti, ar prieigos prie keitimosi informacija sistemos „Insurance Link“ sąlygos gali riboti konkurenciją. 2021 m. birželio 18 d. Komisija priėmė prieštaravimo pareiškimą dėl „Insurance Ireland“ įtariamai padarytų pažeidimų Airijos motorinių transporto priemonių draudimo rinkoje. Minėtame prieštaravimo pareiškime pateiktas išankstinis vertinimas, kaip numatyta Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnio 1 dalyje.
- (3) Išankstiniame vertinime išreikšta nuomonė, kad „Insurance Ireland“ pažeidė SESV 101 straipsnio 1 dalį ir EEE susitarimo 53 straipsnį apribodama prieigą prie keitimosi informacija sistemos „Insurance Link“ ir taip apribodama konkurenciją Airijos motorinių transporto priemonių draudimo rinkoje. Keitimosi informacija sistema „Insurance Link“ apima ne gyvybės draudimo išmokų duomenų bazę ir priemonę, skirtą papildomai informacijai apie tokias išmokas gauti. Per keitimosi informacija sistemą gaunama informacija, naudinga sukčiavimui motorinių transporto priemonių draudimo sektoriuje nustatyti ir kovai su juo organizuoti.
- (4) Komisija preliminariai nusprendė, kad „Insurance Ireland“ savavališkai delsė arba *de facto* atsisakė suteikti prieigą prie keitimosi informacija sistemos įmonėms, turinčioms teisėtą interesą prie jos prisijungti, ir kad išlieka kliūčių, kurios gali daryti poveikį įmonėms, siekiančioms patekti į Airijos motorinių transporto priemonių draudimo rinką. Remiantis išankstiniu vertinimu, tokia situacija susiklostė priėmus keletą tarpusavyje susijusių sprendimų, kurie skirtingu intensyvumu buvo taikomi įvairiais laikotarpiais. Bent nuo 2009 m. prieiga prie „Insurance Link“ buvo siejama su naryste „Insurance Ireland“ ir (arba) jos sąlygojama. Be to, Komisija preliminariai nustatė, kad narystės „Insurance Ireland“ kriterijų struktūra ir taikymas nebuvo aiškūs, skaidrūs, objektyvūs, nediskriminaciniai ar lengvai prieinami. Išankstiniame vertinime išreikšta nuomonė, kad paraiškų dėl narystės „Insurance Ireland“ nagrinėjimo procesą įmonė vykdė savo nuožiūra ir diskriminuodama pareiškėjus, o kai kurių pareiškėjų paraiškų dėl narystės nagrinėjimo procesą vilkino ilgą laiką. Tam tikrų kategorijų rinkos dalyviams (pvz., kitose valstybėse narėse įsisteigusiems draudikams, teikiantiems paslaugas Airijoje pagal taisykles, susijusias su laisvu paslaugų teikimu tarp

⁽¹⁾ OL L 1, 2003 1 4, p. 1. 2009 m. gruodžio 1 d. EB sutarties 81 ir 82 straipsniai tapo Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) atitinkamai 101 ir 102 straipsniais. Naujųjų straipsnių nuostatos iš esmės atitinka senųjų straipsnių nuostatas. Šiame pranešime daromos nuorodos į EB sutarties 81 ir 82 straipsnius pririnkus turėtų būti laikomos nuorodomis į SESV 101 ir 102 straipsnius.

valstybių narių (toliau – laisvės teikti paslaugas pagrindu), įgaliotiesiems atstovams) kurį laiką narystė nebuvo suteikiama. Net ir tada, kai tam tikriems pareiškėjams buvo suteikta prieiga prie duomenų bazės, prieigą prie „Insurance Link“ priemonės, skirtos papildomai informacijai gauti, buvo *de facto* atsisakoma ir (arba) delsiama suteikti.

- (5) Komisija preliminariai nustatė, kad dėl to, kad buvo atsisakoma arba delsiama suteikti prieigą prie „Insurance Link“, tokios įmonės Airijos motorinių transporto priemonių draudimo rinkoje atsidūrė nepalankioje konkurencinėje padėtyje, palyginti su įmonėmis, kurios turėjo prieigą prie keitimosi informacija sistemos. Tai neigiamai paveikė jų išlaidas, paslaugų kokybę ir kainodarą. Tai taip pat trukdė patekti į rinką ir taip sumažino konkurencingesnių kainų ir tiekėjų pasirinkimo galimybę. Prieigos prie sistemoje „Insurance Link“ esančių atitinkamų duomenų nebuvimas taip pat turėjo įtakos prekybai tarp valstybių narių ir tai potencialiai lemia vidaus rinkos pasidalijimą.

3. Pagrindinis pasiūlytų išsipareigojimų turinys

- (6) „Insurance Ireland“ su Komisijos išankstiniu vertinimu nesutinka. Vis dėlto įmonė „Insurance Ireland“ pasisiūlė prisiimti išsipareigojimus pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnį, kad būtų išspręstos Komisijos nurodytos konkurencijos problemos (toliau – siūlomi išsipareigojimai).
- (7) Toliau pateikiamas apibendrintas siūlomų išsipareigojimų tekstas, o visas tekstas anglų kalba skelbiamas Konkurencijos generalinio direktorato svetainėje:

https://ec.europa.eu/competition-policy/index_en

A) Išsipareigojimai dėl prieigos prie sistemos „Insurance Link“

- (8) Per 20 darbo dienų nuo tos dienos, kai įmonė „Insurance Ireland“ gavo oficialų pranešimą apie Komisijos sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnį, „Insurance Ireland“ išsipareigoja:
- (a) prieigą prie „Insurance Link“ atsieti nuo narystės „Insurance Ireland“, kad nebūtų reikalaujama, jog „Insurance Link“ naudotojas būtų arba taptų „Insurance Ireland“ nariu, kad galėtų gauti prieigą prie „Insurance Link“ arba naudotis kuria nors iš jos funkcijų;
- (b) patvirtinti ir viešai paskelbti teisingus, objektyvius, skaidrius ir nediskriminacinius prieigos prie „Insurance Link“ kriterijus, kurie būtų vienodai taikomi visiems pareiškėjams (taip pat ir iš kitų valstybių narių) ⁽²⁾. Prieiga prie „Insurance Link“ bus suteikta: i) kiekvienam draudikui, vykdančiam draudimo veiklą Airijoje arba įrodžiusiam ketinimą vykdyti draudimo veiklą Airijoje laisvės teikti paslaugas pagrindu arba vadovaujantis įsisteigimo laisvės taisyklėmis, ir ii) kiekvienam subjektui, kuriam draudikas pavedė pagal suteiktus įgaliojimus draudiko vardu vykdyti draudimo veiklos ir (arba) žalų administravimo funkcijas Airijoje. Subjektų, veikiančių pagal suteiktus įgaliojimus, atveju nereikalaujama, kad draudikas, kurio vardu jie veikia, būtų „Insurance Ireland“ narys arba juo taptų tam, kad subjektas galėtų gauti prieigą prie „Insurance Link“. Pareiškėjai turės pateikti paraiškos formą, sutikti teikti duomenis apie išmokas sistemai „Insurance Link“, sudaryti prieigos sutartį ir laikytis jos sąlygų ⁽³⁾, taip pat laikytis 2013 m. Draudimo sektoriaus duomenų apsaugos praktikos kodekso;
- (c) nustatyti naują paraiškų dėl prieigos prie „Insurance Link“ nagrinėjimo procedūrą, kurioje būtų nustatyti prieigos prie „Insurance Link“ suteikimo arba atsisakymo ją suteikti terminai ir teisė sprendimą apskūsti ⁽⁴⁾. Nuo paraiškos pateikimo momento iki sprendimo priėmimo procesas turėtų trukti 20 darbo dienų. Papildomos 10 dienų numatytos procedūrai ir jos rezultatams peržiūrėti, jei iš pradžių atsisakoma suteikti prieigą arba sprendimas nepriimamas per 20 dienų.

⁽²⁾ Žr. siūlomus išsipareigojimus ir jų 1 priedą.

⁽³⁾ Žr. siūlomų išsipareigojimų 3 priedą.

⁽⁴⁾ Žr. siūlomus išsipareigojimus ir jų 4 ir 5 priedus. Dėl teisės sprendimą apskūsti taip pat žr. šio komunikato 10 punktą.

- (9) Per 10 darbo dienų nuo tos dienos, kai įmonė „Insurance Ireland“ gavo oficialų pranešimą apie Komisijos sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnį, „Insurance Ireland“ įsipareigoja:
- (a) paskirti „Insurance Link“ paraiškų administravimo pareigūną, kuris bus atsakingas už nepriklausomą peržiūrą ir pagal paraiškų dėl priegigos prie „Insurance Link“ nagrinėjimo procedūrą nustatys, kurias paraiškas dėl priegigos prie „Insurance Link“ patenkinti. Paraiškų administravimo pareigūnas atsiskaitys įmonei „Insurance Ireland“ apie proceso rezultatus, tačiau nei „Insurance Ireland“, nei jokia išorės šalis negalės daryti įtakos šiam procesui. Tik tuo atveju, jei paraiškų administravimo pareigūnas nusprendžia, kad pareiškėjas neatitinka priegigos kriterijų, jo sprendimą turės patvirtinti arba atmesti (ir suteikti priegigą) „Insurance Ireland“ valdyba ⁽⁵⁾;
 - (b) nustatyti patikslintus mokesčius už naudojimąsi „Insurance Link“ pagal persvarstytos mokesčių struktūros principus, kurie turi būti sąžiningi, objektyvūs, skaidrūs ir nediskriminaciniai visiems „Insurance Link“ naudotojams ⁽⁶⁾. Bendra „Insurance Link“ naudotojams taikomų mokesčių suma atspindės faktines išlaidas, patirtas eksploatuojant „Insurance Link“. Atskiriems „Insurance Link“ naudotojams taikomi mokesčiai bus nustatomi atsižvelgiant į faktinį jų naudojimąsi sistema per tam tikrą bazinį laikotarpį. Visiems naujiems „Insurance Link“ naudotojams bus taikomas vienkartinis prisijungimo mokestis, kad būtų padengtos jų prijungimo prie sistemos išlaidos.
- (10) Per 30 darbo dienų nuo tos dienos, kai įmonė „Insurance Ireland“ gavo oficialų pranešimą apie Komisijos sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnį, „Insurance Ireland“ įsipareigoja įsteigti Priežiūros komitetą ⁽⁷⁾ – apeliacinį organą, kurį sudaro: i) Finansų departamento pasiūlytas asmuo; ii) Licencijuotų arbitrų instituto (Airijos padalinio) pirmininko pasiūlytas kvalifikuotas teisininkas, turintis patirties ginčų sprendimo srityje; iii) Airijos MVĮ asociacijos ISME pasiūlytas asmuo, atstovaujantis verslo klientų interesams; iv) Airijos motorinių transporto priemonių draudimo biuro pasiūlytas asmuo ir v) Asmeninės žalos vertinimo valdybos pasiūlytas asmuo. „Insurance Ireland“ atmetus paraišką arba jos neišnaginėjus per nustatytą laiką, pareiškėjas gali pateikti skundą Priežiūros komitetui ⁽⁸⁾. Priežiūros komitetas peržiūrės „Insurance Link“ veiklą ir pateiks ataskaitą. Jis taip pat konsultuos dėl bet kokių „Insurance Link“ veiklos ir procedūrų pakeitimų ir dėl mokesčių už priegigą prie „Insurance Link“ struktūros.

B) Įsipareigojimai dėl narystės „Insurance Ireland“

- (11) Per 20 darbo dienų nuo tos dienos, kai įmonė „Insurance Ireland“ gavo oficialų pranešimą apie Komisijos sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnį, „Insurance Ireland“ įsipareigoja:
- (a) patvirtinti ir viešai paskelbti teisingus, objektyvius, skaidrius ir nediskriminacinius visateisės ir asocijuotosios narystės „Insurance Ireland“ suteikimo kriterijus. Visateisė narystė „Insurance Ireland“ bus prieinama draudikams, kurie vykdo arba ketina vykdyti savo veiklą Airijoje. Kiti subjektai, teikiantys arba ketinantys teikti paslaugas draudimo sektoriuje Airijoje, turės teisę į asocijuotąją narystę „Insurance Ireland“ ⁽⁹⁾. „Insurance Ireland“ panaikins šiuo metu galiojančius kriterijus, pagal kuriuos: i) narystės prašantis asmuo turi būti vykdeš veiklą bent vienus metus ir ii) turi būti remiamas esamo visateisio „Insurance Ireland“ nario, kad būtų priimtas kaip asocijuotasis narys; ⁽¹⁰⁾

⁽⁵⁾ Žr. siūlomus įsipareigojimus ir jų 4 priedą. Be to, Valdyba peržiūrės: i) kiekvieną sprendimą panaikinti, apriboti „Insurance Link“ naudotojo priegigos prie „Insurance Link“ arba kurios nors iš jos priemonių teises arba *de facto* neleisti jomis pasinaudoti (kai jos yra suteiktos); ii) atvejus, kai nesilaikoma kurio nors paraiškos dėl priegigos prie „Insurance Link“ nagrinėjimo procedūros aspekto ir dėl to vėluojama nagrinėti paraišką; arba iii) atvejus, kai „Insurance Link“ naudotojui taikomi mokesčiai už priegigą prie „Insurance Link“ apskaičiuoti nesilaikant nustatytos „Insurance Link“ mokesčių struktūros.

⁽⁶⁾ Žr. siūlomus įsipareigojimus ir jų 7 priedą.

⁽⁷⁾ Žr. siūlomus įsipareigojimus ir jų 5 ir 6 priedus.

⁽⁸⁾ Be to, Priežiūros komitetas peržiūrės skundus, susijusius su tokiais paraiškų administravimo pareigūno arba Valdybos sprendimais arba veiksmis: i) sprendimu nesuteikti priegigos prie „Insurance Link“, ii) sprendimu panaikinti, apriboti „Insurance Link“ naudotojo priegigos prie „Insurance Link“ arba kurios nors iš jos priemonių teises arba *de facto* neleisti jomis pasinaudoti (kai jos yra suteiktos); iii) kurio nors paraiškos dėl priegigos prie „Insurance Link“ nagrinėjimo procedūros aspekto nesilaikymu, kai dėl to vėluojama nagrinėti konkrečią paraišką; ir (arba) iv) „Insurance Link“ naudotojui taikomų mokesčių už priegigą prie „Insurance Link“ apskaičiavimu nesilaikant nustatytos „Insurance Link“ mokesčių struktūros.

⁽⁹⁾ Pavyzdžiui, žalos reguliuotojai, tarpininkai, veikiantys kaip draudimo agentai, konkrečių draudikų draudimo produktus paduodantys subjektai ir kiti subjektai.

⁽¹⁰⁾ Žr. siūlomus įsipareigojimus ir jų 9 ir 10 priedus.

- (b) nustatyti naują paraiškų dėl narystės nagrinėjimo procedūrą su apibrėžtais terminais ir pareiškėjų teisę sprendimą apskųsti. Paraiškų nagrinėjimo proceso trukmė yra tokia pati, kaip ir prieigos prie „Insurance Link“ suteikimo atveju ⁽¹⁾;
- (c) paskirti paraiškų dėl narystės administravimo pareigūną, kuris veiks nepriklausomai ir bus atsakingas už paraiškų dėl narystės „Insurance Ireland“ nagrinėjimą pagal paraiškų dėl narystės teikimo procedūrą. Tuo atveju, jei paraiškų dėl narystės administravimo pareigūnas nusprendžia, kad pareiškėjas neatitinka narystės kriterijų, jo sprendimą turės patvirtinti arba atmesti (ir suteikti narystę) „Insurance Ireland“ valdyba ⁽²⁾;
- (12) Per 30 darbo dienų nuo dienos, kai „Insurance Ireland“ gavo oficialų pranešimą apie Komisijos sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnį, „Insurance Ireland“ išipareigoja paskirti Skundų dėl narystės valdybą, kurią sudarys nepriklausomi arbitrai, turintys įrodymais patvirtintų žinių ir patirties draudimo sektoriuje ir (arba) ginčų sprendimo srityje ⁽³⁾. Skundų dėl narystės valdyba nagrinės skundus dėl paraiškų dėl narystės administravimo pareigūno ir (arba) „Insurance Ireland“ valdybos sprendimo, kad pareiškėjas neatitinka narystės kriterijų ⁽⁴⁾.
- (13) Visų siūlomų išipareigojimų galiojimas – 10 metų nuo tos dienos, kai „Insurance Ireland“ gauna oficialų pranešimą apie Komisijos sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnį.
- (14) „Insurance Ireland“ išipareigoja paskirti už stebėseną atsakingą patikėtinį, kuris prižiūrės siūlomų išipareigojimų įgyvendinimą ir teiks ataskaitas Komisijai. Per pirmuosius dvejus metus už stebėseną atsakingas patikėtinis teiks ataskaitas Komisijai kas šešis mėnesius, o likusiu siūlomų išipareigojimų galiojimo laikotarpiu – kartą per metus.
- (15) „Insurance Ireland“ išipareigoja jokiais veiksmais ar neveikimu nevensgti ir nebandyti vengti siūlomų išipareigojimų įgyvendinimo.

4. Kvietimas teikti pastabas

- (16) Atsižvelgdama į rinkos tyrimą, Komisija ketina priimti sprendimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2003 9 straipsnio 1 dalį, kuriuo pirmiau apibendrinti išipareigojimai būtų paskelbti privalomais. Šis sprendimas bus paskelbtas Konkurencijos generalinio direktorato interneto svetainėje.
- (17) Remdamasi Reglamento (EB) Nr. 1/2003 27 straipsnio 4 dalimi, Komisija kviečia suinteresuotus trečiuosius asmenis teikti pastabas dėl siūlomų išipareigojimų. Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo šio pranešimo paskelbimo dienos. Suinteresuotų trečiųjų asmenų taip pat prašoma pateikti nekonfidencialų pastabų variantą, iš kurio būtų pašalinta informacija, kurią jie laiko verslo paslaptimis, ir kita konfidenciali informacija, o jos vietoje būtų pateikta nekonfidenciali santrauka arba įrašyti žodžiai „verslo paslaptys“ arba „konfidencialu“.
- (18) Pageidautina, kad atsakymai ir pastabos būtų pagrįsti ir juose būtų išdėstyti aktualūs faktai. Jei manote, kad kuri nors siūlomų išipareigojimų dalis nėra veiksminga sprendžiant Komisijos išankstiniame vertinime iškeltas problemas, Komisija taip pat ragina pasiūlyti galimą sprendimą.

⁽¹⁾ Žr. siūlomus išipareigojimus ir jų 12, 13 ir 14 priedus.

⁽²⁾ Žr. siūlomus išipareigojimus ir jų 13 priedą.

⁽³⁾ Žr. siūlomus išipareigojimus ir jų 13 ir 14 priedus.

⁽⁴⁾ Žr. siūlomus išipareigojimus ir jų 14 priedą. Skundų dėl narystės valdyba taip pat nagrinės skundus, pateiktus nario, kuriam be pagrįstos priežasties buvo atsisakyta suteikti galimybę visiškai arba iš dalies naudotis „Insurance Ireland“ paslaugomis ar priemonėmis, kuriomis jis turi teisę naudotis pagal savo narystės kategoriją.

- (19) Pastabas su nuoroda „AT.40511. „Insurance Ireland“: Draudimo išmokų duomenų bazė ir prieigos sąlygos“ galima siųsti Komisijai el. paštu (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), faksu (numeriu (+32 22950128)), arba paštu adresu:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIJA

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalis

(2022/C 104/11)

Šis pranešimas skelbiamas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 ⁽¹⁾ 17 straipsnio 5 dalį.

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINĮ BENDROJO DOKUMENTO PAKEITIMĄ

„Côtes de Thau“**PGI-FR-A1229-AM01****Pranešimo data: 2021 12 06**

PATVIRTINTO PAKEITIMO APRAŠYMAS IR PAGRINDIMAS

1. Vynų juslinių savybių aprašymas

Papildomas specifikacijos I skyriaus 3.3 punktą „Produktų juslinių savybių aprašymas“ siekiant tiksliau nusakyti vynų spalvą ir juslines savybes.

Atitinkamai pakeičiamas Bendrojo dokumento skirsnis „Vyno (-ų) aprašymas“.

2. Geografinė vietovė

Specifikacijos I skyriaus 4 punkte geografinė vietovė papildoma devyniomis kaimyninėmis Hero departamento komunomis. Dabartinę geografinę vietovę sudaro 6 Hero departamento komunos: Agde, Castelnau de Guers, Florensac, Marseillan, Pinet ir Pomerols. Prie dabartinės geografinės vietovės prijungiamos su ja besiribojančios dar 9 departamento komunos, nutolusios į šiaurės rytus nuo vietovės. Arčiausiai esančiai geografinei vietai priskirtos šios komunos: Balaruc les Bains, Balaruc le Vieux, Bouzigues, Frontignan, Loupian, Mèze, Poussan, Sète ir Villeveyrac.

Pakeitimu siekiama nuosekliau suformuoti SGN geografinę vietovę aplink To ežerą, remiantis To baseino teritorijų planavimo ir vandenų valdymo schema („Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux du bassin de Thau“ (SAGE)). Tai hidrologinis baseinas su nuosaikiu Viduržemio jūros klimatu. Išplėtus SGN „Côtes de Thau“ geografinę vietovę, sustiprinamas produkto ryšys su ja, taip pat tampa lengviau suprasti, kur geografiškai įsikūrusi SGN. Naujoji vietovė nuoseklesnė ir vientisesnė kalbant apie klimatą (nuosaikus Viduržemio jūros), podirvio ypatybes ir joje gyvenančius žmones.

Atitinkamai pakeičiamas Bendrojo dokumento skirsnis „Nustatyta geografinė vietovė“.

(¹) O L L 9, 2019 1 11, p. 2.

3. **Arčiausiai esanti vietovė**

Specifikacijos I skyriaus 4 punkte tiksliau apibrėžiama arčiausiai esanti vietovė, sudaryta iš greta geografinės vietovės esančių komunų, kuriose iš tiesų nusistovėjusi praktika.

Atitinkamai pakeičiamas Bendrojo dokumento skirsnis „Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata“.

4. **Vynuogių veislės**

Specifikacijos I skyriaus 5 punkte atnaujinamas SGN „Côtes de Thau“ vynams gaminti pasirinktų vynuogių veislių sąrašas. Apsaugos ir valdymo įstaiga pageidauja išbraukti iš specifikacijos penkiolika vynams gaminti nenaudojamų ir geografinėje vietovėje neauginamų vynuogių veislių. Išbraukiamos šios vyninių vynuogių veislės: „Chasselas B“, „Chasselas rose Rs“, „Chambourcin N“, „Couderc“, „Noir N, Danlas B“, „Jurançon blanc B“, „Landal N“, „Lival N“, „Maréchal Foch N“, „Mondeuse N“, „Müller-Thurgau B“, „Ravat blanc b“, „Rayon d'or B“, „Rubilande Rs“, „Valérien B“.

Atitinkamai pakeičiamas Bendrojo dokumento skirsnis „Pagrindinės vyninių vynuogių veislės“.

5. **Ryšys su geografine vietove**

Specifikacijos I dalies 7 punkto 7.1 papunktyje „Geografinės vietovės ypatumai“ išsamiau paaiškinama, kad geografinė vietovė plyti Hero departamento šiaurės rytiniame pakraštyje esančių ir amfiteatru To ežerą supančių 15 komunų teritorijoje.

Taip pat papildomas 7.3 papunktis „Priežastinis ryšys“ siekiant sustiprinti geografinės vietovės savitumo ir produkto ypatumų sąveika grindžiamo priežastinio ryšio įrodymus. Senas vynuogininkystės tradicijas puoselėjantis „Côtes de Thau“ vynuogynas jau nuo seno išsiskyrė savaisiais, daugiausia baltaisiais, vynais. To ežero kontūrus atkartojančios vietovės saulėtumas ir Viduržemio jūros nulemtas klimatas yra nepaprastai palankūs auginti vynuoges. Dažnai vandeniui laidžiuose dirvožemiuose maišosi smėlis, sąnašos, molis ir klintys, todėl vynmedžiai gali giliai įsišaknyti, o vynai įgauna vaisiškumo ir gaivumo.

Atitinkamai pakeičiamas Bendrojo dokumento skirsnis „Ryšys su geografine vietove“.

6. **Pateikimo ir ženklavimo sąlygos**

Į 8 specifikacijos punktą „Pateikimo ir ženklavimo sąlygos“ įtraukiama ES teisės aktus atitinkanti ženklavimo taisyklė, nustatanti vynuogių veislės ir specifikacijoje numatytos papildomos geografinės nuorodos „Cap d'Agde“ pavadinimų pateikimo apribojimus, taikytinus SGN „Côtes de Thau“ pavadinimo pateikimui. Ši ženklavimo sąlyga leidžia pagerinti ir apsaugoti SGN pavadinimo atpažinimą.

7. **Už tikrinimą atsakinga institucija**

Saugomos geografinės nuorodos „Côtes des Thau“ specifikacijos III skyrius papildomas Nacionalinio kilmės ir kokybės instituto (pranc. „Institut National de l'Origine et de la Qualité“, INAO), t. y. už tikrinimą atsakingos institucijos, kontaktiniais duomenimis. INAO vardu tikrinimus atlieka kontrolės institucija CERTIPAQ.

Ši papildoma informacija įtraukiama į Bendrojo dokumento skirsnį „Išsamūs kontrolės institucijos duomenys“.

BENDRASIS DOKUMENTAS

1. **Pavadinimas (-ai)**

„Côtes de Thau“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

SGN – saugoma geografinė nuoroda

3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas
5. Rūšinis putojantis vynas

4. Vyno (-ų) aprašymas

1. *Analitinių savybių aprašymas*

TRUMPAS APRAŠYMAS

Saugoma geografinė nuoroda „Côtes des Thau“ žymimi raudonieji, rožiniai ir baltieji neputojantys ir rūšiniai putojantys vynai.

Neputojančių vynų visuminės alkoholio koncentracijos tūrio procentais, bendrojo rūgštingumo, lakiojo rūgštingumo ir bendro sieros dioksido kiekio vertės (mažiausios arba didžiausios) atitinka nustatytąsias Sąjungos teisės aktuose.

Rūšinių putojančių vynų faktinės alkoholio koncentracijos tūrio procentais, visuminės alkoholio koncentracijos tūrio procentais, bendrojo rūgštingumo, lakiojo rūgštingumo, bendro sieros dioksido ir anglies dioksido kiekio vertės (mažiausios ar didžiausios) atitinka nustatytąsias Sąjungos teisės aktuose.

Vynų, kurių fermentuojamų cukrų (gliukozės ir fruktozės) kiekis yra ne mažesnis nei 45 g/l, lakusis rūgštingumas, taikant išimtį, atitinka nustatytąjį bendru už vartojimą ir už žemės ūkį atsakingų ministrų nutarimu.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	9
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

2. *Juslinių savybių aprašymas*

TRUMPAS APRAŠYMAS

Vynams būdingas išraiškingas intensyvus aromatas ir gaivaus skonio pusiausvyra.

Baltieji vynai paprastai būna skaisčiai gelsvos – blyškiai auksinės – spalvos. Gomuryje iš pradžių juntami labai gaivūs citrusinių vaisių poskoniai. Už gomurio atsiskleidžia kartais citrinų ir (arba) egzotinių vaisių arba šiek tiek rūgščiai aitrūs poskoniai, ilgai išliekantis aromatas, o retkarčiais – vos juntamas minerališkumas.

Rožiniai vynai skaidrūs, nuo blyškios persikų rožinės iki rožinės su violetiniais atspalviais spalvos. Jiems būdingas neįkyrus ir subtilus raudonųjų vaisių ir uogų aromatas. Gomuryje iš pradžių juntami gaivūs ir rūgštoki raudonųjų uogų poskoniai, o už gomurio skonis kartais primena rūgštų ledinuką. Paprastai šių vynų skonis išlieka ilgai ir yra maloniai gaivus.

Raudonieji vynai būna tamsiai raudonos spalvos su ryškiais atspalviais. Jų aromatas galingas, su raudonųjų vaisių ir uogų pokvapiais bei garigų aromatais. Gomuryje iš karto labiausiai juntamas švelnus ir gaivus sunokusius vaisius primenantis skonis.

Rūšinių putojančių vynų burbuliukai smulkūs ir elegantiški, o malonus gaivumas dera su gėlių ar vaisių aromatais, kuriuos lemia gaminant kiuvė naudojamos vynuogių veislės.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

5. Vyno gamybos metodai

5.1. Specifiniai vynininkystės metodai

1. Specifinis vynininkystės metodas

Vynai turi būti gaminami laikantis visoje Sąjungoje taikytinų ir Kaimo ir jūrų žuvininkystės kodekse nustatytų vynininkystės praktikos reikalavimų.

5.2. Didžiausias gamybos kiekis

1. Rožiniai ir baltieji vynai

120 hektolitrus iš hektaro

2. Raudonieji vynai

110 hektolitrus iš hektaro

6. Nustatyta geografinė vietovė

Saugoma geografinė nuoroda „Côtes de Thau“ žymimiems vynams gaminti skirtos vynuogės auginamos, vynininkyste užsiimama ir vynai gaminami šių Hero departamento komunų teritorijoje:

Agde, Balaruc-les-Bains, Balaruc-le-Vieux, Bouzigues, Castelnaud-de-Guers, Florensac, Frontignan, Loupian, Marseillan, Méze, Pinet, Pomerols, Poussan, Sète, Villeveyrac.

7. Pagrindinė (-ės) vyninių vynuogių veislė (-ės)

„Alicante Henri Bouschet N“

„Alphonse Lavallée N“

„Altesse B“

„Aramon N“

„Aramon blanc B“

„Aramon gris G“

„Aranel B“

„Arinarnoa N“

„Auxerrois B“

„Baco blanc B“

„Cabernet franc N“

„Cabernet-Sauvignon N“

„Caladoc N“

„Cardinal Rg“

„Carignan N“
„Carignan blanc B“
„Carménère N“
„Chardonnay B“
„Chasan B“
„Chenanson N“
„Chenin B“
„Clairette B“
„Clairette rose Rs“
„Clarín B“
„Colombard B“
„Counoise N“
„Egiodola N“
„Gamay N“
„Gamay de Chaudenay N“
„Gewurztraminer Rs“
„Grenache N“
„Grenache blanc B“
„Grenache gris G“
„Gros Manseng B“
„Lledoner pelut N“
„Marsanne B“
„Marselan N“
„Mauzac B“
„Merlot N“
„Meunier N“
„Muscadelle B“
„Muscardin N“
„Négrette N“
„Parrellada B“
„Petit Manseng B“
„Petit Verdot N“
„Pinot gris G“
„Pinot noir N“
„Piquepoul blanc B“
„Piquepoul gris G“
„Piquepoul noir N“
„Portan N“
„Riesling B“
„Roussanne B“
„Savagnin rose Rs“
„Sciaccarello N“
„Semillon B“

„Servant B“
„Seyval B“
„Sylvaner B“
„Tannat N“
„Tempranillo N“
„Terret blanc B“
„Terret gris G“
„Terret noir N“
„Ugni blanc B“
„Verdelho B“
„Villard blanc B“
„Villard noir N“
„Viognier B“

8. Ryšys (-iai) su geografine vietove

Saugomos geografinės vietovės „Côtes de Thau“ geografinę vietovę sudaro 15 To ežerą amfiteatru supančių Hero departamento komunų.

Viduržemio jūra, tvenkiniai, paplūdimiai, garigos čia susilieja į originalų gamtos kompleksą – ekonomikos ir gyvenamosios pagrindą. Kraštovaizdį ir klimatą formuojantį To ežerą nuo Viduržemio jūros saugo nerija (pranc. *lido*), kurioje auginamos vynuogės. Vietovės dirvožemiai būna nuo raudonos iki smėlinės spalvos, dažniausiai lengvos tekstūros, smėlingi ir dumblingi arba smėlingi ir molingi, beveik neakmenuoti ir ganėtinai gilūs. Klimatui būdingi gana gausūs rudens bei žiemos ir menki, bet su kartais pasitaikančiomis liūtimis vasaros lietūs. Laimei, pastarųjų trūkumą kompensuoja jūrinis brizas, mažinantis drėgmės garavimą ir ribojantis sausros pavojų. Per metus iškrinta apie 600 mm kritulių. To ežero – tikrų 20 km ilgio marių – įtaka yra labai didelė.

Telkšantis vanduo sušvelnina Viduržemio jūros klimatą, o švelni temperatūra labai tinka norint nokinti baltųjų veislių vynuoges.

Šis gamtinis paveldas yra glaudžiai susijęs su vietovės ekonomika, būtent turizmu (kurortiniu, sveikatingumo paslaugų, gamtos ir pan.), vynuogininkyste, vėžiagyvių pramone ar žvejyba.

Vartojimo tendencijoms vis labiau linkstant prie gaviųjų ir vaisinių baltųjų vynu tapo akivaizdu, kad „Côtes de Thau“ vynuogynas kaip tik labai tinka tokių vynu gamybai. Šiai geografinei vietai būdingos lėtam baltųjų veislių vynuogių nokimui palankios klimato ir dirvožemio sąlygos.

Saugomos geografinės nuorodos „Côtes de Thau“ vietovėje gaminami neputojantys vynai būna trijų spalvų: baltieji, rožiniai ir raudonieji. Šiame regione puoselėjama sena baltųjų vynu gamybos tradicija, o saugoma geografinė nuoroda „Côtes de Thau“ yra viena iš tų retųjų, kur baltųjų vynu gaminama daugiau nei raudonųjų.

Nors istoriškai daugiausia buvo auginama „Terret B“ veislė, čia auginamos ir didelį aromatų ir kokybės potencialą turinčios įvairių Prancūzijos regionų vynuogių veislės.

Senas vynuogininkystės tradicijas puoselėjantis „Côtes de Thau“ vynuogynas jau nuo seno išsiskyrė savaisiais, daugiausia baltaisiais, vynais. To ežero kontūrus atkartojančios vietovės saulėtumas ir Viduržemio jūros nulemtas klimatas yra nepaprastai palankūs auginti vynuoges. Dažnai vandeniui laidžiuose dirvožemiuose maišosi smėlis, sąnašos, molis ir klintys, todėl vynmedžiai gali giliai įsišaknyti, o vynai įgauna vaisiškumo ir gavumo.

Naudodami visas šiuolaikiškas švelnaus spaudimo ir temperatūros valdymo technologijas, vyndariai įgudo gaminti gaviusius ir aromatingus vynus.

SGN „Côtes de Thau“ žymimuose vynuose, jiems būdingame gavime atsispindi savitas aplink To ežerą vyraujantis klimatas, tad jie puikiai atsiskleidžia derinami su vietos jūrų gėrybėmis.

Vėliau vyndariai išmoko atliepti ir už To baseino ribų esančių rinkų paklausą, imdami gaminti nemažai rožinio ir raudonojo vyno.

Taip pat jie didelės svarbos teikia itin turtingos šios vietovės biologinės įvairovės apsaugai ir tam renkami tinkami metodai. Jie dalyvauja Europos Komisijos remiamoje valstybės ir departamento tarybos įgyvendinamoje programoje „To baseinas“.

To baseinas – įvairialypė ir patraukli aplinka. Todėl jis gali pasitarnauti kaip nepaprastai vertinga švietimo aplinkosaugos klausimais priemonė. Vynuogių augintojai prisideda prie aplinkos apsaugos, plėtodami juos supančią biologinę įvairovę tausojančius gamybos metodus.

Ežeras yra svarbus turistų traukos objektas – čia galima maudytis, užsiimti vandens sportu, žvejoti, vaikščioti pažintiniais takais, apsilankyti vėžiagyvių pramonės įrenginiuose ir kasmet šimtų tūkstančių turistų susilaukiančiame Agdo kyšulyje. Visa tai yra svarbūs „Côtes de Thau“ vynu žinomumo veiksniai.

Jie neišvengiamai lemia vynuogininkystės ateitį. Vyndarių likimą lemia labai stiprus jų ryšis su To baseinu, todėl šios išskirtinės gamtos aplinkos apsauga yra saugomos geografinės nuorodos plėtojimo šioje turtingoje ir įvairialypėje aplinkoje ir jos gero vardo puoselėjimo pagrindas.

9. **Kitos pagrindinės sąlygos (išpilstymas, ženklimas, kiti reikalavimai)**

Teisinis pagrindas

Nacionalinės teisės aktai

Papildomos sąlygos rūšis

Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata

Sąlygos aprašymas

Pritaikius nukrypti leidžiančią nuostatą, nustatyta arčiausiai esanti saugoma geografinė nuoroda „Côtes de Thau“ žymimų vynu vyndarystės ir gaminimo vietovė apima greta geografinės vietovės esančias komunas: Montagnac, Saint Pons de Mauchiens, Saint Pargoire, Plaissan, Cournonterral, Montbazin, Gigean, Vic la Gardiole, Saint Thibery, Pézenas, Nézignan l'Evèque, Bessan, Vias, Aumes, Cazouls d'Hérault.

Teisinis pagrindas

Nacionalinės teisės aktai

Papildomos sąlygos rūšis

Papildomos nuostatos dėl ženklavimo

Sąlygos aprašymas

Kartu su saugomos geografinės nuorodos „Côtes de Thau“ pavadinimu gali būti pateikiamos nuorodos „primeur“ arba „nouveau“.

Europos Sąjungos SGN logotipas etiketėje pateikiamas tuo atveju, jei nuoroda „Indication géographique protégée“ (saugoma geografinė nuoroda) pakeičiama tradicine nuoroda „Vin de pays“ (krašto vynos).

Kartu su saugomos geografinės nuorodos „Côtes de Thau“ pavadinimu galima nurodyti vienos ar kelių vynuogių veislių pavadinimus.

Vienos ar kelių vynuogių veislių pavadinimai turi būti užrašyti iš karto po saugomos geografinės vietovės „Côtes de Thau“ pavadinimu rašmenimis, kurių dydis (aukštis ir plotis) negali būti didesnis nei pusė rašmenų, kuriais užrašytas SGN pavadinimas, dydžio.

Kartu su saugomos geografinės nuorodos „Côtes de Thau“ pavadinimu galima nurodyti mažesnės geografinės vietovės „Cap d'Agde“ pavadinimą.

Rašmenų, kuriais užrašytas mažesnės geografinės vietovės „Cap d'Agde“ pavadinimas, dydis (aukštis ir plotis) negali būti didesnis nei rašmenų, kuriais užrašytas saugomos geografinis nuorodos „Côtes de Thau“ pavadinimas, dydis.

Nuoroda į produkto specifikaciją

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-2cf1f3e1-6ab1-45ea-9fbb-0371f556cb1f

Pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalis

(2022/C 104/12)

Šis pranešimas skelbiamas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 ⁽¹⁾ 17 straipsnio 5 dalį.

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINĮ BENDROJO DOKUMENTO PAKEITIMĄ

„Var“

PGI-FR-A1145-AM02

Pranešimo data: 2021 12 6

PATVIRTINTO PAKEITIMO APRAŠYMAS IR PAGRINDIMAS

Papildomos geografinės nuorodos įtraukimas

Papildomas SGN „Var“ specifikacijos I skyriaus 2 punktą „Papildomos nuorodos“: įtraukiama nauja papildoma geografinė nuoroda „Correns“. Ja žymimi baltieji SGN „Var“ vynai.

Atitinkamai pakeičiama Bendrojo dokumento dalis „Papildomos sąlygos“.

BENDRASIS DOKUMENTAS

1. Pavadinimas (-ai)

„Var“

2. Geografinės nuorodos tipas

SGN – saugoma geografinė nuoroda

3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas

5. Rūšinis putojantis vynas

4. Vyno (-ų) aprašymas

1. *Neputojantys raudonieji, rožiniai ir baltieji vynai*

TRUMPAS APRAŠYMAS

Saugoma geografinė nuoroda „Var“ žymimi raudonieji, rožiniai ir baltieji neputojantys ir rūšiniai putojantis vynai.

Vynų, kurių fermentuojamų cukrų (gliukozės ir fruktozės) kiekis yra ne mažesnis nei 45 g/l, lakusis rūgštingumas išimties tvarka nustatomas bendru už vartojimą ir žemės ūkį atsakingų ministrų nutarimu.

Kalbant apie neputojančius vynus, faktinė (ribinė) alkoholio koncentracija tūrio procentais (tik putojančių vynų), visuminė alkoholio koncentracija, bendrasis rūgštingumas, lakusis rūgštingumas, sieros dioksido ir anglies dioksido (tik putojančių vynų) kiekis nustatyti ES teisės aktuose.

Rožiniai vynai (70 proc. visos produkcijos) dažniausiai būna blyškios spalvos. Jiems daugiausia būdingas gaivumas ir vaisių aromatai, kurie priklauso nuo vynuogių veislės ir taikomos vyno gamybos technikos.

Raudonieji vynai dažniausiai būna intensyvūs ir tinkamos struktūros, o labiau koncentruotiems vynams būdingas stiprumas. Jiems taip pat būdinga sodri rubino arba granatų spalva su violetiniais atspalviais.

(¹) L 9 z 2019 1 11, s. 2.

Baltieji vynai pasižymi subtilumu, gaivumu ir vaisių aromatu. Jiems būdinga blyški geltona su žaliais atspalviais arba žvilganti ir skaidri aukso spalva.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	9
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

2. *Rūšiniai putojantys raudonieji, rožiniai ir baltieji vynai*

TRUMPAS APRAŠYMAS

Putojantiems vynams būdingos tokios pat spalvos ir juslinės savybės kaip ir neputojantiems vynams, bet jie yra gaivesni, subtilesni ir ilgiau išliekančio aromato, o šias savybes dar labiau išryškina elegantiški smulkūs burbuliukai.

Kalbant apie rūšinius putojančius vynus, faktinė (ribinė) alkoholio koncentracija tūrio procentais, visuminė alkoholio koncentracija, bendrasis rūgštingumas, lakusis rūgštingumas, sieros dioksido ir anglies dioksido (tik putojančių vynu) kiekis nustatyti ES teisės aktuose.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

5. **Vyno gamybos metodai**

5.1. *Specifiniai vynininkystės metodai*

1. *Specifinis vynininkystės metodas*

Vynai turi būti gaminami laikantis Bendrijos teisės aktuose ir Prancūzijos kaimo ir jūrų žuvininkystės kodekse nustatytų vynininkystės praktikos reikalavimų.

5.2. *Didžiausias gamybos kiekis*

1. 120 hektolitrus iš hektaro

6. **Nustatyta geografinė vietovė**

Vynuogės skinamos, vynai su saugoma geografine nuoroda „Var“ gaminami ir brandinami visose Varo departamento komunose.

7. Pagrindinė (-ės) vyninių vynuogių veislė (-ės)

„Alicante Henri Bouschet N“
„Aligoté B“
„Alphonse Lavallée N“
„Altesse B“
„Aramon N“
„Aramon blanc B“
„Aramon gris G“
„Aranel B“
„Arbane B“
„Arinarnoa N“
„Arriloba B“
„Arrouya N“
„Artaban N“
„Aubin B“
„Aubin vert B“
„Aubun N“ ir „Murescola“
„Auxerrois B“
„Bachet N“
„Barbaroux Rs“
„Baroque B“
„Biancu Gentile B“
„Blanc Dame B“
„Bouchalès N“
„Bouillet N“
„Bouquettraube B“
„Bourboulenc B“ ir „Doucillon blanc“
„Brachet N“ ir „Braquet“
„Brun Fourca N“
„Brun argenté N“ ir „Vaccarèse“
„Béclan N“ ir „Petit Béclan“
„Béquignol N“
„Cabernet franc N“
„Cabernet-Sauvignon N“
„Caladoc N“
„Calitor N“
„Camaralet B“
„Carcajolo N“
„Carcajolo blanc B“
„Carignan N“
„Carignan blanc B“

„Carmenère N“
„Castets N“
„Chardonnay B“
„Chasan B“
„Chatus N“
„Chenanson N“
„Chenin B“
„Cinsaut N“ ir „Cinsault“
„Clairette B“
„Clairette rose Rs“
„Clarin B“
„Claverie B“
„Codivarta B“
„Colombard B“
„Corbeau N“ ir „Douce noire“
„Cot N“ ir „Malbec“
„Couderc noir N“
„Cunoise N“
„Courbu B“ ir „Gros Courbu“
„Courbu noir N“
„Couston N“
„Crouchen B“ ir „Cruchen“
„César N“
„Duras N“
„Durif N“
„Egiodola N“
„Ekigaïna N“
„Elbling B“
„Etraire de la Dui N“
„Fer N“ ir „Fer Servadou“, „Braucol“, „Mansois“, „Pinenc“
„Feunate N“
„Floreal B“
„Folignan B“
„Folle blanche B“
„Fuella nera N“
„Furmint B“
„Gamaret“
„Gamay N“
„Gamay de Bouze N“
„Gascon N“
„Genovèse B“

„Gewurztraminer Rs“
„Goldriesling B“
„Gouget N“
„Graisse B“
„Gramon N“
„Grassen N“ ir „Grassenc“
„Grenache N“
„Grenache blanc B“
„Grenache gris G“
„Gringet B“
„Grolleau N“
„Grolleau gris G“
„Gros Manseng B“
„Gros vert B“
„Joubertin“
„Jurançon blanc B“
„Jurançon noir N“ ir „Dame noire“
„Knipperlé B“
„Lauzet B“
„Liliorila B“
„Listan B“ ir „Palomino“
„Lledoner pelut N“
„Macabeu B“ ir „Macabeo“
„Mancin N“
„Manseng noir N“
„Marsanne B“
„Marselan N“
„Maréchal Foch N“
„Mauzac B“
„Mauzac rose Rs“
„Mayorquin B“
„Melon B“
„Merlot N“
„Merlot blanc B“
„Meslier Saint-François B“ ir „Gros Meslier“
„Meunier N“
„Milgranet N“
„Molette B“
„Mollard N“

„Monarch N“
„Mondeuse N“
„Mondeuse blanche B“
„Monerac N“
„Montils B“
„Morrastel N“ ir „Minustellu“, „Graciano“
„Mourvaison N“
„Mourvèdre N“ ir „Monastrell“
„Mouyssaguès“
„Muresconu N“ ir „Morescono“
„Muscadelle B“
„Muscardin N“
„Muscaris B“
„Muscat Ottonel B“ ir „Muscat“, „Moscato“
„Muscat cendré B“ ir „Muscat“, „Moscato“
„Muscat d’Alexandrie B“ ir „Muscat“, „Moscato“
„Muscat de Hambourg N“ ir „Muscat“, „Moscato“
„Muscat à petits grains blancs B“ ir „Muscat“, „Moscato“
„Muscat à petits grains roses Rs“ ir „Muscat“, „Moscato“
„Muscat à petits grains rouges Rg“ ir „Muscat“, „Moscato“
„Mérille N“
„Müller-Thurgau B“
„Nielluccio N“ ir „Nielluciu“
„Noir Fleurien N“
„Négret de Banhars N“
„Négrette N“
„Oberlin noir N“
„Ondenc B“
„Orbois B“
„Pagadebiti B“
„Pascal B“
„Perdea B“
„Persan N“
„Petit Courbu B“
„Petit Manseng B“
„Petit Meslier B“
„Petit Verdot N“
„Picardan B“ ir „Araignan“
„Pineau d’Aunis N“
„Pinot blanc B“

„Pinot gris G“
„Piquepoul blanc B“
„Piquepoul gris G“
„Piquepoul noir N“
„Plant de Brunel N“
„Plant droit N“ ir „Espanenc“
„Portan N“
„Portugais bleu N“
„Prior N“
„Prunelard N“
„Précoce Bousquet B“
„Précoce de Malingre B“
„Raffiat de Moncade B“
„Riesling B“
„Riminèse B“
„Rivairenc N“ ir „Aspiran noir“
„Rivairenc blanc B“ ir „Aspiran blanc“
„Rivairenc gris G“ ir „Aspiran gris“
„Rosé du Var Rs“
„Roublot B“
„Roussanne B“
„Roussette d’Ayze B“
„Sacy B“
„Saint Côme B“
„Saint-Macaire N“
„Saint-Pierre doré B“
„Sauvignon B“ ir „Sauvignon blanc“
„Sauvignon gris G“ ir „Fié gris“
„Sciaccarello N“
„Segalin N“
„Seinoir N“
„Select B“
„Semebat N“
„Semillon B“
„Servanin N“
„Solaris B“
„Soreli B“
„Souvignier gris Rs“
„Sylvaner B“
„Syrah N“ ir „Shiraz“

„Tannat N“
„Tempranillo N“
„Terret blanc B“
„Terret gris G“
„Terret noir N“
„Tibouren N“
„Tourbat B“
„Tressot N“
„Téoulier N“
„Ugni blanc B“
„Valdiguié N“
„Varousset N“
„Velteliner rouge précoce Rs“
„Verdesse B“
„Vermentino B“ ir „Rolle“
„Vidoc N“
„Villard blanc B“
„Villard noir N“
„Viognier B“
„Voltis B“

8. Ryšys (-iai) su geografine vietove

8.1. Geografinės vietovės ypatumai

Varas yra vienas iš Prancūzijos pietryčiuose esančio Provanso-Alpių-Žydrojo Kranto regiono departamentų. Departamentas pavadintas pagal pajūrio upę Varą, kuri kadaise žymėjo rytinę jo ribą. Vakaruose vietovė ribojasi su Ronos deltos departamentu, šiaurėje – su Aukštutinio Provanso Alpių departamentu, rytuose – su Pajūrio Alpių departamentu, o pietuose – su Viduržemio jūra.

Geografinėi vietovei būdingas įvairus reljefas su dviem geologiniu požiūriu skirtingomis dalimis: Tulono ir Draginano ašies vakaruose esančia klintine dalimi ir rytuose esančia kristaline dalimi.

Su šiais dviem skirtingais geologiniais dariniais susiję du šiai Viduržemio jūros zonai būdingi augalijos tipai: klintiniame dirvožemyje auganti gariga ir labiau kristaliniam dirvožemiui būdinga makija ir miškai (pušys ir ąžuolai). Dėl tokių dviejų augalijos tipų susidaro mažai humuso. Varo dirvožemis daugiausia skurdus, gerai drenuojamas, bet linkęs į eroziją. Toks dirvožemis puikiai tinka vynmedžiams auginti. Romėnai nesuklydo, kai prieš 2 600 metų plėtodami Romos provinciją Provansą įveisė vynuogyną.

Viena iš pagrindinių Varo regiono klimato ypatybių – saulėtumas. Varo departamentui būdingas Viduržemio jūros klimatas, pasižymintis karštomis ir sausomis vasaromis, švelniomis žiemomis ir lietingais laikotarpiais rudenį ir pavasarį. Tokios sąlygos labai tinka vynmedžiams auginti, o itin dažnu atveju palankūs temperatūros svyravimai leidžia nustatyti sklypus, skirtus raudoniesiems ir rožiniams vynams gaminti.

Regione dominuoja mistralis (šiaurės vėjas). Žiemą, kai pučia nuo apsnigtų Alpių, jis yra labai šaltas, bet vasarą atneša šiek tiek vėsos. Nors kartais šis vėjas būna labai smarkus, vynmedžių augintojai labiau išskiria jo privalumą: jis apsaugo vynmedžius nuo pernelyg drėgnos aplinkos ir jos sukeliama grybinių ligų (miltligės).

8.2. Produkto ypatumai

Nuo tada, kai ši nuoroda buvo patvirtinta, vynu su saugoma geografine nuoroda „Var“ („Vin de Pays du Var“) gamyba nuolat augo, o XXI a. pradžioje stabilizavosi, pasiekusi maždaug 250 000 hl.

Daugiausia gaminama rožinių vynu (vidutiniškai 70 proc.), dažniausiai maišant įvairias vynuogių veisles.

Nors vietinės veislės, pavyzdžiui, spalvotų vynu gamybai naudojamos „Grenache N“, „Cinsault N“, „Carignan N“, „Syrah N“ ir „Mourvèdre N“ veislės ar baltiesiems vynams skirtos „Vermentino B“ ir „Ugni blanc B“ veislės, vis dar labai populiarios, reikia pripažinti, kad ES parama restruktūrizacijai atvėrė duris kituose Prancūzijos vynuogynuose auginamoms tipinėms vynuogių veislėms, tokioms kaip „Cabernet-sauvignon N“, „Merlot N“, „Chardonnay B“ ir – kiek mažesne apimtimi – „Viognier B“. Tokia vynuogių veislių įvairovė leido pajvairinti vynu savybes ir, svarbiausia, įtvirtinti ir net tobulinti kokybiškų rožinių vynu gamybą.

Vieną iš daugumai rožinių vynu būdingų ypatybių – labai blyškią rožinę spalvą – lemia puikus tiesioginio spaudimo valdymas: visos kekės arba nurašytos uogos tiesiogiai spaudžiamos pneumatiniiais presais, o išspaus tos šviesios sultys paskui fermentuojamos žemoje temperatūroje. Gauti vynai būna gaivūs, vaisiški, blyškios rožinės spalvos.

Taikomi ir kiti technologiniai metodai, pavyzdžiui, pirmųjų sulčių nutekimas, odelių maceracija ar maceracija prieš fermentuojant (nuimtas derlius prieš spaudžiant 8–24 val. laikomas žemoje temperatūroje), leidžiantys gaminti intensyvesnės spalvos ir tirštesnės struktūros rožinius vynus.

Raudonieji vynai (maždaug 20 proc. viso kiekio) dažnai būna stiprūs, intensyvūs ir pasižymintys tinkamos struktūros taninais. Jie daugiausia gaminami iš trijų vynuogių veislių, t. y. „Grenache N“, „Syrah N“ ir „Cabernet-sauvignon N“, nors gana dažnai įtraukiamos ir „Merlot N“ bei „Cinsault N“ veislės.

Baltųjų vynu gaminama mažiau (10 proc. viso kiekio). Vis dėlto juos labai mėgsta rūšinių vynu („Rolle B“, „Vermentino B“, „Viognier B“ ar „Chardonnay B“ veislių) mėgėjai, taip pat tie, kuriems patinka subtilūs ir gaivūs vynai iš kelių vynuogių veislių mišinio.

Šioje gamybos vietovėje taip pat gaminami rūšiniai putojantys vynai. Putojančių vynu gamyba Provanse nėra naujiena. Tai tradicinė gamyba, kurios apimtis yra maždaug vienas milijonas butelių per metus ir kuria užsiima apie penkiasdešimt veiklos vykdytojų (gamintojų, brandintojų, pardavėjų). Populiarinti Provanse pagamintą rūšinį putojantį vyną kai kurie vyndarių kooperatyvai ar tokie gamintojai kaip „La Tête Noire“ bandė jau XX a. pradžioje.

Viena iš pagrindinių putojančių vynu su saugoma geografine nuoroda „Var“ ypatybių yra ta, kad jie gaminami iš vietinių vynuogių veislių, kurios daugiausia yra skirtos rožiniam vynu, sudarančiam didžiąją dalį šio regiono neputojančių vynu produkcijos, gaminti.

Taigi saugoma geografine nuoroda „Var“ labiau apibūdina neputojančius vynus, o šios nuorodos putojantiems vynams būdingos gana panašios juslinės savybės. Putojantiems rožiniams vynams būdingas intensyvus vaisių ir gėlių skonis ir aptakumas, o šios savybės iš tiesų primena neputojančius rožinius vynus.

Būtent šios juslinės savybės (gėlių ir vaisių skonis, aptakumas) leidžia atskirti Vare pagamintus putojančius vynus nuo kituose Prancūzijos regionuose pagamintų vynu.

8.3. Priežastinis geografinės vietovės ypatumų ir produkto ypatumų ryšys

Varas nenuginčijamą turizmo potencialą turi ne tik dėl malonaus klimato, įvairaus kraštovaizdžio, jūros, turtingo istorinio ir kultūrinio paveldo, bet ir dėl savo amatų bei tradicijų. Visi šie privalumai suteikė departamentui galimybę išplėtoti stiprią su turizmu susijusią ekonominę veiklą.

Vietovės privalumai kasmet pritraukia daugiau nei 14 mln. turistų. Dažnai nebe pirmą kartą atvykstantys turistai jau pažįsta, mokosi pažinti ar dar pažins Provanso virtuvę ir produktus, įskaitant Varo vynus, kurie gali būti su saugoma kilmės vietos nuoroda arba saugoma geografine nuoroda.

Taigi, nuo tada, kai gavo ankstesnį krašto vynu (pranc. „vin de pays“) statusą, produktų su saugoma geografine nuoroda „Var“ gerą vardą daugiausia lėmė turistinė veikla regione. Tai įrodo didelė vietinė šia nuoroda žymimų rožinių vynu paklausa. Vartotojai moka vertinti ir atpažinti jiems siūlomo vynu asortimento kokybę.

Vis dėlto svarbiausia yra tai, kad gamintojai išliko budrūs ir nuolat gerina savo krašto vynu gamybą siekdami kuo labiau prisitaikyti prie vartotojų skonio (pavyzdžiui, tobulina rožinių vynu spalvą).

Šio noro vedini Varo specialistai XXI a. pirmame dešimtmetyje prisidėjo prie rožiniams vynams skirto Nacionalinio tyrimų ir eksperimentavimo centro steigimo (Vidobane, Varo departamente). Nuo tada jau paskelbti pirmieji darbai (pavyzdžiui, apie rožinio vynu atspalvius), o tai veiksmingai prisideda prie rožinių vynu kokybės lygio kėlimo. Be to, šios srities specialistai daug investavo į priemones, reikalingas rožinių vynu gamybos procesui tinkamai valdyti. Žinoma, tinkamai įvaldyta rožinių vynu gamybos technologija ir gamintojų įgūdžiai labiausiai reikalingi vynams su saugoma kilmės vietos nuoroda gaminti, bet taip pat neatsiejami nuo vynu su saugoma geografine nuoroda gamybos proceso.

Be to, reikia paminėti, kad Varo vynuogynas yra arti didžiųjų šio regiono miestų ir pajūrio kurortų, o toks artumas – tikra palaima gamintojams: jie gali didinti pasiūlą, todėl renkasi vynu išpilstymą savo ūkyje. Tiesioginė prekyba (buteliuose ar pakuotėse „bag in box“) sudaro maždaug 50 proc. pardavimo apimties, o vien tiesioginė prekyba rūsiuose gali sudaryti 30 proc. pardavimo apimties.

Varas yra neabejotinai garsiam Provanso regione. Provanso, kaip pasaulinio rožinių vynu gamybos lyderio, įvaizdis turi didelę įtaką kokybiškų rožinių vynu vardui, o šis jau yra puikiai žinomas, kaip patvirtina atlikti ženklo atpažinimo tyrimai (šaltinis: biuras „Wine Intelligence Vinitrac“, 2009 m. lapkričio mėn.).

Žinoma, geras vardas ir įgūdžiai, išbulinti gaminant rožinius vynus, taip pat būdingi raudoniesiems, baltiesiems ir putojantiems vynams, nes visus juos gamina tie patys žmonės tame pačiame departamento vynuogyne ir toje pačioje geografinėje aplinkoje.

Taigi rožinių vynu gamybą lydinti sėkmė jau dabar lemia ir kitų šiame departamente gaminamų vynu kokybę ir gerą vardą.

9. **Kitos pagrindinės sąlygos (išpilstymas, ženklavimas, kiti reikalavimai)**

- Ženklavimas
- Teisinis pagrindas
- Nacionalinės teisės aktai
- Papildomos sąlygos rūšis
- Papildomos nuostatos dėl ženklavimo
- Sąlygos aprašymas
- Su saugoma geografine nuoroda „Var“ galima pateikti:
 - vienos ar kelių vynuogių veislių pavadinimą,
 - nuorodas „primeur“ (jaunas) arba „nouveau“ (naujas). Nuorodos „primeur“ (jaunas) ir „nouveau“ (naujas) skirtos tik neputojantiems vynams.

Apibūdinant raudonuosius, rožinius ir baltuosius vynus, greta saugomos geografinės nuorodos „Var“, galima pateikti šių mažesnių geografinių vienetų pavadinimus: „Argens“, „Coteaux du Verdon“, „Sainte Baume“.

Apibūdinant baltuosius vynus, greta saugomos geografinės nuorodos „Var“, galima pateikti mažesnio geografinio vieneto „Corens“ pavadinimą.

Jeigu nuoroda „indication géographique protégée“ (saugoma geografinė nuoroda) pakeičiama tradicine nuoroda „Vin de Pays“ (krašto vynu), etiketėje turi būti pateiktas Europos Sąjungos SGN logotipas.

Arčiausiai esanti vietovė

Teisinis pagrindas

Nacionalinės teisės aktai

Papildomos sąlygos rūšis

Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata

Sąlygos aprašymas

Arčiausiai esanti vietovė, apibrėžta pagal nukrypti leidžiančią nuostatą, taikomą vyno, žymimo saugoma geografine nuoroda „Var“, greta kurios nurodomas arba nenurodomas mažesnio geografinio vieneto pavadinimas, gamybai ir brandinimui, apima greta geografinės vietovės esančius arondismentus, t. y.:

- rytuose, ties riba su Pajūrio Alpių departamentu – Graso arondismentą;
- vakaruose, ties riba su Ronos deltos departamentu – Provanso Ekso ir Marselio arondismentus;
- vakaruose ir šiaurės vakaruose, ties Vokliūzo departamentu – Apto arondismentą;
- šiaurėje, ties riba su Aukštutinio Provanso Alpių departamentu – Forkalkjė, Dino ir Kastelano arondismentus.

Nuoroda į produkto specifikaciją

http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-60d6245a-2c59-4f6c-9415-f07a40aa849e

Pranešimo apie vynu sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalis

(2022/C 104/13)

Šis pranešimas skelbiamas Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 (1) 17 straipsnio 5 dalį.

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINĮ BENDROJO DOKUMENTO PAKEITIMĄ

„Languedoc / Coteaux du Languedoc“

PDO-FR-A0922-AM07

Pranešimo data: 2021 12 6

PATVIRTINTO PAKEITIMO APRAŠYMAS IR PAGRINDIMAS

1. Vynuogių veislės

Specifikacijos I skyriaus V antraštinė dalis papildoma vynuogių veislėmis. Jos įtraukiamos kaip antrinės veislės, skirtos vynui su nuoroda gaminti.

Šios naujos veislės, naudojamos kaip antrinės veislės, atitinka SKVN žymimų vynų savybes ir padeda prisitaikyti prie sausros ir grybelinių ligų. Dėl jų galima naudoti mažiau apsaugos produktų.

— Raudonųjų vynų gamyba: „Ceillade N“ ir „Montepulciano N“.

— Rožinių vynų gamyba: „Ceillade N“.

Papildomas Bendrojo dokumento punktas „Antrinės vyninių vynuogių veislės“.

2. Papildomos geografinės nuorodos „Saint-Saturnin“ suteikimas rožiniams vynams

SGN „Languedoc“ specifikacijos I skyrius papildomas, siekiant rožinius vynus vėl žymėti raudoniejiems vynams skirta papildoma geografinė nuoroda „Saint-Saturnin“. Į specifikaciją įtraukiamos specialios tų rožinių vynų gamybos sąlygos su griežtesniais nei SGN „Languedoc“ gamybos kriterijais. Anksčiau šie gamybos kriterijai į specifikaciją buvo įtraukti kaip pereinamojo laikotarpio priemonės. Jie yra susiję su vynuogių veislėmis, vynuogių veislių derinimo taisyklėmis, jaunų vynuogynų derėjimo pradžia ir gamybos kiekiu, draudimu naudoti vynuogininkystei skirtas angliš. Taip pat papildomas ryšio su geografinė vietove aprašymas patikslinant, kaip gaminami papildoma geografinė nuoroda „Saint-Saturnin“ žymimi rožiniai vynai.

Keičiamos šios specifikacijos I skyriaus antraštinės dalys:

V – Vynuogių veislės.

VIII – Gamybos kiekis. – Derėjimo pradžia.

IX – Perdirbimas, gamyba, brandinimas, išpilstymas, laikymas.

X – Ryšys su geografinė vietove.

Šie specifikacijos pakeitimai neturi įtakos Bendrajam dokumentui.

3. Pereinamojo laikotarpio priemonės

Specifikacijos I skyrius, XI antraštinė dalis – Pereinamojo laikotarpio priemonės: iš antraštinės dalies „Pereinamojo laikotarpio priemonės“ išbraukiamos nebegaliojančios priemonės, taip pat nebeaktualios papildomos nuorodos „Saint-Saturnin“ rožinių vynų gamybai taikytos priemonės. Šios priemonės buvo susijusios su gamybos kiekio, vynuogių veislių derinimo taisyklių, brandinimo laikotarpio pabaigos, pateikimo parduoti datos ir ženklinimo kriterijais.

Šie pakeitimai neturi poveikio Bendrajam dokumentui.

(1) O L L 9, 2019 1 11, p. 2.

BENDRASIS DOKUMENTAS

1. **Pavadinimas (-ai)**

Languedoc
Coteaux du Languedoc

2. **Geografinės nuorodos tipas**

SKVN – saugoma kilmės vietos nuoroda

3. **Vynuogių produktų kategorijos**

1. Vynas

4. **Vyno (-ų) aprašymas**1. *Analitinės savybės*

TRUMPAS APRAŠYMAS

- „Languedoc“ nuoroda žymimi neputojantys sausi raudonieji, rožiniai ir baltieji vynai.
- Mažiausia natūrali vynu alkoholio koncentracija tūrio procentais yra 11,5 proc.
- Raudonuosiuose vynuose, išskyrus vynus, turinčius žymą „primeur“ (jaunas) arba „nouveau“ (naujas), kurie gali būti parduodami neišpilstyti arba išpilstyti, obuolių rūgšties kiekis yra ne didesnis kaip 0,4 g/l.
- Vynuose, kurie gali būti parduodami neišpilstyti arba išpilstyti, fermentuojamų cukrų (gliukozės ir fruktozės) kiekis atitinka toliau nurodytas vertes.
- Didžiausias fermentuojamų cukrų kiekis:
- baltuosiuose, rožiniuose ir raudonuosiuose vynuose, kurių natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais yra didesnė nei 14 proc., – 4 g/l.
- raudonuosiuose vynuose, kurių natūrali alkoholio koncentracija tūrio procentais yra ne didesnė nei 14 proc., – 3 g/l.
- vynuose su žyma „primeur“ arba „nouveau“ – 2 g/l.
- Neišpilstytų vynu su žyma „primeur“ arba „nouveau“ lakusis rūgštingumas yra ne didesnis nei 10,2 mekv/l.
- Vynu, išskyrus jaunus vynus, bendrasis rūgštingumas, lakusis rūgštingumas ir bendras sieros dioksido kiekis nustatyti ES teisės aktuose.

Bendrosios analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	13
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

2. *Juslinės savybės*

TRUMPAS APRAŠYMAS

- Raudonųjų vynu, kurie visada gaminami iš kelių veislių vynuogių, spalva gali būti nuo vidutiniškai intensyvios iki sodrios. Jiems būdingas aromatas – nuo raudonų ir juodų vaisių iki prieskonių ir skrudėsių pokvapių. Šie vynai pasižymi tvirta struktūra ir brandžiais taninais. Šiuos vynus galima laikyti vidutiniškai 2–5 metus, išskyrus „primeur“ arba „nouveau“ pažymėtus vynus. Pastaruosius reikia suvartoti per kelis mėnesius nuo pagaminimo datos.

- Rožiniai vynai gaminami bent iš dviejų vynuogių veislių, daugiausia „Syrah N“, „Cinsaut N“ ir „Grenache N“. Šie vynai, pagaminti vynuoges tiesiogiai spaudžiant, trumpai maceruojant ar nutekinant pirmąsias sultis, natūraliai žvilga. Jie itin aromatingi, gaivūs, aptakaus skonio.
- Baltieji vynai taip pat yra sausųjų vynų rūšies. Jie gaminami iš kelių veislių vynuogių. Dažniausiai šie vynai pasižymi skaidria spalva, Langedoko vynams būdingu aptakumu ir egzotinių bei citrusinių vaisių, baltų gėlių arba džiovintų vaisių aromatais.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekivalentais viename litre)	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

5. Vyno gamybos metodai

5.1. Specifiniai vynininkystės metodai

1. Specifinis vynininkystės metodas

- Gaminant rožinius vynus, vyndariams tam tikromis sąlygomis leidžiama vynininkystei skirtas anglis naudoti tiek atskirai, tiek mišiniuose. Jų leidžiama įmaišyti tik į spaudžiant vynuoges gautą misą ir teberūgstančius vynus ir tik tokiu santykiu, kad jis neviršytų 20 proc. rožinio vyno, kurį tas vyndarys pagamino iš atitinkamo derliaus, kiekio, ir 30 g/hl dozės apdorojamame kiekyje.
- Be pirmiau minėtos nuostatos, vynai turi atitikti vynininkystės reikalavimus, nustatytus Bendrijos teisės aktuose ir Prancūzijos žemės ūkio kodekse.

2. Auginimo praktika

Mažiausias vynuogyno tankumas – 4 000 vynmedžių sodinių viename hektare. Atstumas tarp eilių negali būti didesnis nei 2,50 m.

Kiekvienam sodiniui skirtas didžiausias plotas – 2,50 m². Šis plotas apskaičiuojamas atstumą tarp vynmedžių eilių padauginant iš atstumo tarp toje pačioje eilėje augančių sodinių.

Vynmedžiai genimi prieš E stadiją, kai iš dviejų pirmųjų pumpurų išsiskleidžia po tris lapelius. Vynmedžiai genimi taip, kad išliktų žemi, su ataugomis ir ne daugiau kaip 12 pumpurų ant kiekvieno sodinio; ant kiekvienos ataugos būna ne daugiau kaip 2 pumpurai.

- „Syrah N“ veislės vynmedžiai gali būti genimi paprastuoju Guyot metodu, ant kiekvieno sodinio paliekant ne daugiau kaip 10 pumpurų, o ant kiekvienos šakos – ne daugiau kaip 6 pumpurus. Taip pat paliekamos viena arba dvi ataugos, o ant kiekvienos ataugos būna ne daugiau kaip du pumpurai.
- Kalbant apie vynuogių veislę „Grenache N“, linkę nužiedėti sodiniai genimi ant šakos paliekant ne daugiau kaip po penkis pumpurus.

Remiantis Kaimo ir jūrų žuvininkystės kodekso D. 645-5 straipsnio nuostatomis, vynuogynus gali būti leidžiama laistyti.

5.2. Didžiausias gamybos kiekis

1. Raudonųjų ir rožinių vynų gamybos kiekis

60 hektolitru iš hektaro

2. Baltųjų vynų gamybos kiekis

70 hektolitru iš hektaro

6. Nustatyta geografinė vietovė

- a) Raudonųjų ir rožinių vynu gamybai skirtų vynuogių derlius nuimamas ir šie vynai gaminami šių komunų teritorijoje:
- Odo departamentas: Aigues-Vives, Ajac, Albas, Alet-les-Bains, Alzonne, Antugnac, Aragon, Argeliers, Argens-Minervois, Armissan, Arquettes-en-Val, Azille, Badens, Bages, Bagnoles, Barbaira, Bizanet, Bize-Minervois, Blomac, Bouilhonnac, Bourrière, Boutenac, Cabrespine, Campagne-sur-Aude, Camplong-d'Aude, Canet, Capendu, Cascastel-des-Corbières, Cassaignes, Castelnau-d'Aude, Castelreng, Caunes-Minervois, Caunettes-en-Val, Caves, Cépie, Comigne, Conilhac-Corbières, Conilhac-de-la-Montagne, Conques-sur-Orbiel, Couiza, Couranel, Coustaussa, Coustouge, Cruscades, Cucugnan, Davejean, Dernacueillette, La Digne-d'Amont, La Digne-d'Aval, Douzens, Duilhac-sous-Pyerepertuse, Durban-Corbières, Embres-et-Castelmaure, Escales, Espéras, Fa, Fabrezan, Felines-Termenès, Ferrals-les-Corbières, Festes-et-Saint-André, Feuilla, Fitou, Fleury-d'Aude, Floure, Fontcouverte, Fontiès-d'Aude, Fontjoncouse, Fournes-Cabardès, Fraisse-Cabardès, Fraissé-des-Corbières, Gaja-et-Villedieu, Gardie, Ginestas, Gruissan, Homps, Les Ilhes, Jonquières, Labastide-en-Val, Ladern-sur-Lauquet, Lagrasse, Laroque-de-Fa, Lastours, Laure-Minervois, Leucate, Lézignan-Corbières, Limoux, Limousis, Loupia, Luc-sur-Aude, Luc-sur-Orbieu, Mailhac, Mayronnes, Maisons, Magrie, Malras, Malves-en-Minervois, Marseillette, Mirepeisset, Montazels, Montbrun-des-Corbières, Montgaillard, Montirat, Montlaur, Montolieu, Montredon-des-Corbières, Montséret, Monze, Moussoulens, Moux, Narbonne, Nébian, Ornaisons, Padern, Palairac, La Palme, Paraza, Pauligne, Paziols, Pépieux, Peyriac-de-Mer, Peyriac-Minervois, Peyrolles, Pezens, Pennautier, Pieuze, Pomas, Port-la-Nouvelle, Portel-des-Corbières, Pouzols-Minervois, Pradelles-en-Val, Puichéric, Quintillan, La Redorte, Ribaute, Rieux-en-Val, Rieux-Minervois, Roquecourbe-Minervois, Roquefort-des-Corbières, Roquetaillade, Rouffiac-d'Aude, Roubia, Rouffiac-des-Corbières, Rustiques, Saint-André-de-Roquelongue, Saint-Couat-d'Aude, Saint-Couat-du-Razès, Sainte-Eulalie, Saint-Frichoux, Saint-Hilaire, Saint-Jean-de-Barrou, Saint-Laurent-de-la-Cabrerisse, Saint-Nazaire-d'Aude, Saint-Pierre-des-Champs, Saint-Polycarpe, Sainte-Valière, Salles-d'Aude, Sallèles-Cabardès, Salsigne, La Serpent, Serres, Serviès-en-Val, Sigean, Talairan, Taurize, Termes, Thézan-des-Corbières, Tournissan, Tourouzelle, Tourreilles, Trassanel, Trausse-Minervois, Trèbes, Treilles, Tuchan, Ventenac-Cabardès, Ventenac-Minervois, Vigneville, Villanière, Villalier, Villar-en-Val, Villar-Saint-Anselme, Villardonnell, Villarzel-Cabardès, Villebazy, Villedubert, Villegailhenc, Villegly, Villelongue-d'Aude, Villemoustaussou, Villeneuve-des-Corbières, Villeneuve-Minervois, Villerouge-Termenès, Villesèque-des-Corbières, Villetritouls, Vinassan;
 - Garo departamentas: Aspères, Aujargues, Brouzet-lès-Quissac, La Cadière-et-Cambo, Calvisson, Cannes-et-Clairan, Carnas, Combas, Conqueyrac, Corconne, Crespian, Fontanès, Gailhan, Junas, Langlade, Lecques, Liouc, Montmirat, Montpezat, Moulézan, Nages-et-Solorgues, Nîmes, Orthoux-Sérignac-Quilhan, Saint-Clément, Saint-Hippolyte-du-Fort, Saint-Mamert-du-Gard, Salinelles, Sardan, Sommières, Souvignargues, Vic-le-Fesq, Villevieille;
 - Hero departamentas: Adissan, Agel, Aigne, Aigues-Vives, Alignan-duVent, Aniane, Arboras, Argeliers, Aspiran, Assas, Assignan, Aumelas, Autignac, Azillanet, Babeau-Bouldoux, Bassan, Beaufort, Beaulieu, Berlou, Béziers, Boisseron, Le Bosc, Boujan-sur-Libron, Brignac, Brissac, Cabrerolles, Cabrières, Campagne, Canet, Cassagnoles, Castelnau-le-Lez, Castries, La Caunette, Causse-de-la-Selle, Causses-et-Veyran, Caussiniojols, Caux, Cazedarnes, Cazevielle, Cazouls-lès-Béziers, Cébazan, Cessenon-sur-Orb, Cessero, Ceyras, Claret, Clermont-l'Hérault, Combaillaux, Corneilhan, Cournonsec, Cournonterral, Creissan, Cruzy, Faugères, Félines-Minervois, Ferrières-Poussarou, Fontanès, Fontès, Fos, Fouzilhon, Fozières, Gabian, Garrigues, Gignac, Guzargues, Jonquières, Juvignac, Lacoste, Lagamas, Laurens, Lauret, Lauroux, Lavalette, Lavérune, Liausson, Lieuran-Cabrières, La Livinière, Lodève, Lunel, Lunel-Viel, Magalas, Margon, Les Matelles, Mauguio, Mérifons, Minerve, Montagnac, Montarnaud, Montesquieu, Montbazin, Montblanc, Montouliers, Montoulieu, Montpellier, Montpeyrroux, Moulès-et-Baucels, Mourèze, Murles, Murviel-lès-Béziers, Murviel-lès-Montpellier, Nébian, Neffies, Nézignan-l'Evêque, Nissan-lez-Enserune, Nizas, Octon, Olmet-et-Villecun, Olonzac, Oupia, Paulhan, Pégairolles-de-Buèges, Pégairolles-de-l'Escalette, Péret, Pézenas, Pierrerrue, Pignan, Plaisan, Poujols, Poussan, Pouzolles, Prades-le-Lez, Prades-sur-Vernazobre, Le Puech, Puéchabon, Puisserguier, Quarante, Restinclières, Roquebrun, Roquessels, Roujan, Saint-André-de-Buèges, Saint-André-de-Sangonis, Saint-Aunès, Saint-Bauzille-de-la-Sylve, Saint-Bauzille-de-Montmel, Saint-Clément-de-Rivière, Saint-Chinian, Saint-Christol, Saint-Drézéry, Saint-Félix-de-Lodez, Saint-Gély-du-Fesc, Saint-Geniès-des-Mourgues, Saint-Georges-d'Orques, Saint-Guiraud, Saint-Jean-de-Cuculles, Saint-Jean-de-la-Blaquière, Saint-Jean-de-Buèges, Saint-Jean-de-Fos, Saint-Jean-de-Minervois, Saint-Mathieu-de-Trévières, Saint-Nazaire-de-Ladarez, Saint-Pargoire, Saint-Pons-de-Mauchiens, Saint-Privat, Saint-Saturnin, Saint-Sériès, Saint-Thibéry, Saint-Vincent-de-Barbeyrargues, Sainte-Croix-de-Quintillargues, Saturargues, Sauteyrargues, Sauvian, Sérignan, Servian, Siran, Soubès, Soumont, Sussargues, Le Triadou, Usclas-du-Bosc, Vacquières, Vailhan, Vailhauquès, Valflaunès, Valmasclé, Vendémian, Vendres, Vêrargues, Vieussan, Villeneuve-lès-Maguelonne, Villeneuve, Villeveyrac, Villespassans;

- Rytų Pirėnų departamentas: Amélie-les-Bains-Palalda, Ansignan, Arboussols, Argelès-sur-Mer, Bages, Baho, Baixas, Banyuls-sur-Mer, Banyuls-dels-Aspres, Bélesta, Bouleternère, Le Boulou, Brouilla, Cabestany, Caixas, Calce, Camélas, Canet-en-Roussillon, Canohès, Caramany, Cases-de-Pene, Cassagnes, Castelnou, Caudiès-de-Fenouillèdes, Cerbère, Céret, Clairà, Les Cluses, Collioure, Corbère, Corbère-les-Cabanes, Corneilla-del-Vercol, Corneilla-la-Rivière, Elne, Espira-de-Conflent, Espira-de-l'Agly, Estagel, Estoher, Felluns, Finestret, Fosse, Fourques, Ille-sur-Têt, Joch, Lansac, Laroque-des-Albères, Latour-Bas-Elne, Latour-de-France, Lesquerde, Llauro, Llupia, Marquixanes, Maureillas-las-Illas, Maury, Millas, Montalba-le-Château, Montauriol, Montescot, Montesquieu-des-Albères, Montner, Néfiach, Oms, Opoul-Périllos, Ortaffa, Palau-del-Vidre, Passa, Perpignan, Peyrestortes, Pézilla-de-Conflent, Pézilla-la-Rivière, Pia, Planèzes, Pollestres, Ponteilla, Port-Vendres, Prats-de-Sournia, Prugnanes, Rasiguères, Reynès, Rigarda, Riunoguès, Rivesaltes, Rodès, Saint-André, Saint-Arnac, Saint-Cyprien, Saint-Estève, Saint-Féliu-d'Amont, Saint-Féliu-d'Avall, Saint-Génis-des-Fontaines, Saint-Hippolyte, Saint-Jean-Lasseille, Saint-Jean-Pla-de-Corts, Saint-Martin, Saint-Michel-de-Llotes, Saint-Nazaire, Saint-Paul-de-Fenouillet, Sainte-Colombe-de-la-Commanderie, Saleilles, Salses-le-Château, Le Soler, Sorède, Sournia, Taillet, Tarerach, Tautavel, Terrats, Thuir, Tordères, Toulouges, Tresserre, Tréviach, Trilla, Trouillas, Villelongue-dels-Monts, Villemolaque, Villeneuve-de-la-Raho, Villeneuve-la-Rivière, Vinça, Vingrau, Vivès, Le Vivier.
- b) Baltųjų vynu gamybai skirtų vynuogių derlius nuimamas ir šie vynai gaminami komunų, nurodytų aprašant raudonųjų ir rožinių vynu gamybai skirtų vynuogių derliaus nuėmimą ir šių vynu gamybą, teritorijoje, taip pat šių Hero departamento komunų teritorijoje: Castelnau-de-Guers, Florensac, Mèze, Pinet, Pomerols.

7. **Pagrindinė (-ės) vyninių vynuogių veislė (-ės)**

„Bourboulenc B“ ir „Doucillon blanc“

„Clairette B“

„Grenache N“

„Grenache blanc B“

„Lledoner pelut N“

„Marsanne B“

„Mourvèdre N“ ir „Monastrell“

„Piquepoul blanc B“

„Roussanne B“

„Syrah N“ ir „Shiraz“

„Tourbat B“

„Vermentino B“ ir „Rolle“

8. **Ryšys (-iai) su geografine vietove**

Nuo seno Langedoke vynuodžiai auginami ant sauso ir akmeningo kalvų šlaitų dirvožemio.

Istorijos užgaidos, vienuolynų ir abatijų įtaka, ekonominiai kalvų šlaituose užveisto vynuogyno suvaržymai ir viena kitą keitusios gyventojų grupės lėmė gaminių įvairovę ir raidą pat nuo romėnų laikų. Ilgainiui išsivystė saldžių, likerinių, sausųjų raudonųjų ir baltųjų vynu arba vynu iš valgomųjų vynuogių, kurie visi turi būti tinkamai subrandinti, gamyba.

Keičiantis kartoms šiose kalvose buvo atrasta daugybė unikalių vietų, pripažįstamų dėl jų produkcijos kokybės ir savitumo.

Nuo Koljūro iki Nimo vartų vynuodžiai ant saulės apšviestų kalvų auginami jau daugiau nei 2 000 metų ir yra daug liudijimų apie vynu kokybę ir savitumą.

Per savo istoriją šių kalvų vynai įgijo gerą vardą – prie to neretai prisidėjo abatijos (Kon Minervua, Valmanès, Lagraso, Fonfrudo ir t. t.). „Sen Saturneno ir Kabrijero vynuogynus įkūrė šv. Benedikto iš Anjano bendražygis. Nuo XIV a. Monpeiru buvo Monpeljė vyskupo nuosavybė ir gyvenamoji vieta. Iš čia jie gaudavo garsių vynu. Tas pats pasakytina apie Sent Enjaną (Sent Šinjaną)“, – savo kūrinyje „Histoire et Avenir des vins en Languedoc“ (Langedoko vynu istorija ir ateitis) teigia Jeanas Clavelis („Edition Privat“, 1985 m.).

1788 m. ataskaitoje karaliui Balenvilero intendantas rašė: „Tai visi vynai su nuoroda, vadinami bendriniais Narbono vynų pavadinimu, kurie buvo labai vertinami būtent už provincijos ir karalystės ribų. Tai, visų pirma, pasakytina apie Lapalmo, Lekato, Fitu vynus <...>.“

1816 m. A. Jullienas savo veikale „Topographie de tous les vignobles connus“ (Visų žinomų vynuogynų topografija) pažymi specifinį vynų pobūdį, susijusį su jų kilme, ir nurodo vynuogynus, esančius šiaurinėje Teto dalyje iki Espira de l'Agli ir Rivzalto, taip pat vynus „Saint-Christol“, „Saint-Georges d'Orques“ arba „Saint-Drézéry“: „Šie vynai pasižymi maloniu ir nepriekaištingu skoniu, yra stiprūs, spiritingi ir brandinami penkerius ar šešerius metus. Tai išskirtiniai vynai <...>.“

Siekiant užtikrinti tokį specifinį vynų pobūdį, susijusį su jų kilme, vynuogių derliaus ėmimo plotas suskirstomas į sklypus atsižvelgiant į dirvožemį, kuriame nėra kliūčių vynmedžiams išsisknyti ir galima užtikrinti nuosaikų ir reguliarių vandens tiekimą, kad augalai atlaikytų karštas ir sausas vasaras. Nuo pakrantės pakopomis iki 400 metrų virš jūros lygio kyšančių sklypų ekspozicija palanki.

Sklypai daugiausia plyti ant kalvų šlaitų, prie jūros arba ant statesnių priekalnių šlaitų, kuriuose kartais įrengiamos terasos.

Šis tiksliai nustatytas plotas sudaro mažiau nei trečdalių viso regiono vynuogynų ir su jais susijusios gamybos ploto. Jame pagaminama mažiau nei 15 proc. regiono produktų kiekio.

Klimato sąlygos ir dirvožemio pobūdis turėjo įtakos vynuogių veislių ir vynmedžių sodinimo vietos pasirinkimui. Jų augimo ciklas gana ilgas, jos pakankamai atsparios sausroms ir karščiui, nes prisitaiko prie aukštos temperatūros. Gamybos kontrolė, lemianti vidutinį gamybos kiekį, užtikrina tinkamą derliaus sunokimą iki rudens liūčių, o dėl vyraujančių vėjų galima išsaugoti sanitarinę vynuogių kokybę.

Dėl savito – karšto ir sauso – Viduržemio jūros klimato raudonuosiuose vynuose gausu brandžių taninų, o rožiniams ir baltiesiems vynams būdingas aptakumas.

Po Antrojo pasaulinio karo didelę kalvotoje vietovėje esančio vynuogyno dalį reikėjo atnaujinti, todėl plačiau paplito tradicinės vynuogių veislės. Atnaujinus vynuogyną, prasidėjo kolektyvinis vyndarių kooperatyvų ir į profesines sąjungas susibūrusių nepriklausomų valdų judėjimas vynuogininkystės tradicijų atgaivinimo link.

Automatizuotų priemonių taikymas ir vynuogių veislių, siejamų su aukštais vynmedžiais, kuriuos būtina pritvirtinti, pavyzdžiui, „Syrah N“, auginimo plėtra lėmė auginimo praktikos pokyčius. Vynuogynų sklypai, anksčiau buvę kvadratinės formos ir apsodinti nepriraišiotais vynmedžiais, dažniausiai buvo keičiami sklypais, kuriuose tarpai tarp vynmedžių eilių buvo ne didesni nei 2,50 m, o mažiausias sodinimo tankumas buvo 4 000 vynmedžių sodinių viename hektare. Vis dėlto tradicija vynmedžius genėti dažniausiai trumpai, bet kuriuo atveju paliekant ant vieno vynmedžio tik nedidelį pumpurų skaičių, išliko.

9. Kitos pagrindinės sąlygos (išpilstymas, ženklimas, kiti reikalavimai)

Ženklimas

Teisinis pagrindas

Nacionalinės teisės aktai

Papildomos sąlygos rūšis

Papildomos nuostatos dėl ženklavimo

Sąlygos aprašymas

— Saugomos kilmės vietos nuorodos pavadinimas „Languedoc“ gali būti papildytas žyma „primeur“ (jaunas) arba „nouveau“ (naujas). Tokiu atveju būtina nurodyti metus.

— Vynai su saugoma kilmės vietos nuoroda „Languedoc“, šalia kurios gali būti pateikiama papildoma geografinė nuoroda „Cabrières“, „Grés de Montpellier“, „La Méjanelle“, „Montpeyroux“, „Pézenas“, „Quatourze“, „Saint-Christol“, „Saint-Drézéry“, „Saint-Georges-d'Orques“, „Saint-Saturnin“ ar „Sommières“, nuėmus derlių negali būti deklaruojami, siūlomi visuomenei, išsiunčiami, siūlomi parduoti arba parduodami, jei pirmiau minėta saugoma kilmės vietos nuoroda, prireikus pateikiama su papildoma geografinė nuoroda, nėra nurodyta papildomuose dokumentuose, atsargų deklaracijoje, pranešimuose, prospektuose, etiketėse, sąskaitose faktūrose ar ant talpyklų.

Arčiausiai esanti vietovė

Teisinis pagrindas

Nacionalinės teisės aktai

Papildomos sąlygos rūšis

Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata

Sąlygos aprašymas

Arčiausiai esanti vietovė, kuriai taikoma su vyndaryste ir vyno gamyba susijusi nukrypti leidžianti nuostata, apima šių komunų teritoriją:

- Odo departamentas: Alaigne, Arquess, Arzens, Auriac, Belcastel-et-Buc, Berriac, La Bezole, Bourigeole, Bram, Brenac, Brousses-et-Villaret, Brugairolles, Bugarach, Camps-sur-l'Agly, Carcassonne, Castans, Caudebronde, Caunette-sur-Lauquet, Caux-et-Sauzens, Citou, Clermont-sur-Lauquet, Couffoulens, Coursan, Courtauly, Cubières-sur-Cinoble, Cuxac-Cabardès, Cuxac-d'Aude, Donzac, Fajac-en-Val, Fontiers-Cabardès, Granes, Greffeil, Labastide-Esparbairienne, Lairière, Lauraguel, Lespinassière, Leuc, Malves-en-Minervois, Marcorignan, Mas-Cabardès, Mas-des-Cours, Massac, Miraval-Cabardès, Missègre, Montclar, Monthaut, Montjardin, Montjoi, Montréal, Moussan, Mouthoumet, Ouveillan, Palaja, Pomy, Pradelles-Cabardès, Preixan, Puilaurens, Puivert, Quillan, Raissac-d'Aude, Raissac-sur-Lampy, La Redorte, Rennes-le-Château, Rennes-les-Bains, Ribaute, Rieux-en-Val, Rieux-Minervois, Roquecourbe-Minervois, Roquefère, Roquefort-des-Corbières, Routier, Rouvenac, Saint-Benoît, Saint-Denis, Saint-Ferriol, Saint-Jean-de-Paracol, Saint-Louis-et-Parahou, Saint-Marcel-sur-Aude, Saint-Martin-des-Puits, Saint-Martin-de-Villereglan, Saint-Martin-le-Vieil, Saissac, Sallèles-d'Aude, Salza, Soulatge, Terroles, Valmigièrre, Véraza, Verzeille, Villarzel-Cabardès-du-Razès, Villedaigne, Villefloure, Villefort, Villesèquelande.
- Garo departamentas: Aigremont, Aigues-Mortes, Aigues-Vives, Aimargues, Aubais, Bernis, Boissières, Bouillargues, Bragassargues, Caissargues, La Calmette, Caveirac, Clarensac, Congénies, Cros, Dions, Domessargues, Durfort-et-Saint-Martin-de-Sossenac, Fons, Gajan, Gallargues-le-Montueux, Générac, Marguerittes, Milhaud, Monoblet, Montagnac, Mus, Parignargues, Pompignan, Poulx, Puechredon, Quissac, Rodilhan, Rogues, La Rouvière, Sainte-Anastasie, Saint-Come-et-Maruéjols, Saint-Dionizy, Saint-Gilles, Saint-Roman-de-Codières, Saint-Théodorit, Sauve, Sumène, Uchaud, Vergèze;
- Hero departamentas: Abeilhan, Agde, Agonès, Les Aires, Aumes, Baillargues, Balaruc-le-Vieux, Bédarieux, Bélarga, Bessan, Boisset, La Boissière, Bouzigues, Brenas, Buzignargues, Campagnan, Candillargues, Capestang, Cazilhac, Cazouls-d'Hérault, Celles, Cers, Clapiers, Colombiers, Coulobres, Le Crès, Le Cros, Dio-et-Valquières, Espondeilhan, Fabrègues, Ferrals-les-Montagnes, Ferrières-les-Verreries, Frontignan, Galargues, Ganges, Gigean, Gornières, Grabels, La Grande-Motte, Hérépian, Jacou, Lansargues, Laroque, Lattes, Lespignan, Lézignan-la-Cèbe, Lieuran-lès-Béziers, Lignan-sur-Orb, Loupian, Lunas, Maraussan, Marseillan, Marsillargues, Mas-de-Londres, Maureilhan, Mireval, Mons, Montady, Montaud, Montels, Montferrier-sur-Lez, Mudaison, Notre-Dame-de-Londres, Olargues, Pailhès, Palavas-les-Flots, Pardailhan, Pérols, Pézènes-les-Mines, Les Plans, Poilhes, Popian, Portiragnes, Le Pouget, Pouzols, Puilacher, Puimisson, Puissalicon, Rieussec, Riols, Les Rives, Romiguières, Roqueredonde, Rouet, Saint-Bauzille-de-Putois, Saint-Brès, Saint-Etienne-d'Albagnan, Saint-Etienne-de-Gourgas, Saint-Félix-de-l'Héras, Saint-Geniès-de-Fontedit, Saint-Guilhem-le-Désert, Saint-Hilaire-de-Beauvoir, Saint-Jean-de-Cornies, Saint-Jean-de-Védas, Saint-Just, Saint-Martin-de-Londres, Saint-Maurice-Navacelles, Saint-Michel, Saint-Nazaire-de-Pézan, Saint-Paul-et-Valmalle, Saint-Pierre-de-la-Fage, Saint-Pons-de-Thomières, Salasc, Saussan, Saussines, Sète, Teyran, Thézan-lès-Béziers, Tourbes, Tressan, Usclas-d'Hérault, La Vacquerie-et-Saint-Martin-de-Castries, Valergues, Valras-Plage, Valros, Vélieux, Vendargues, Vias, Vic-la-Gardiole, Villeneuve-lès-Béziers, Villetelle, Viols-en-Laval, Viols-le-Fort;
- Rytų Pirėnų departamentas: L'Albère, Alenya, Arles-sur-Tech, Baillestavy, Le Barcarès, Bompas, Boule-d'Amont, Calmeilles, Campoussy, Casefabre, Clara, Eus, Fenouillet, Glorians, Los Masos, Molitg-les-Bains, Montbolo, Mosset, Le Perthus, Prunet-et-Belpuig, Rabouillet, Saint-Laurent-de-Cerdans, Saint-Laurent-de-la-Salanque, Sainte-Marie, Saint-Marsal, Taurinya, Théza, Torreilles, Valmanya, Villelongue-de-la-Salanque, Vira.

Nuoroda į produkto specifikaciją

http://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-7e46f9d3-55a7-4fed-a312-52a267e4f576

Pranešimas įmonėms, ketinančioms 2023 m. į Europos Sąjungą importuoti arba iš jos eksportuoti ozono sluoksnį ardančių kontroliuojamų medžiagų, ir įmonėms, ketinančioms 2023 m. gaminti arba importuoti tokias medžiagas svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms

(2022/C 104/14)

1. Šis pranešimas skirtas įmonėms, kurioms taikomas 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų ⁽¹⁾ (toliau – Reglamentas) ir kurios 2023 m. ketina:

- a) į Europos Sąjungą **importuoti arba** iš jos **eksportuoti** reglamento I priede išvardytų medžiagų arba
- b) gaminti arba importuoti tokias medžiagas svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms Europos Sąjungoje.

Protokole dėl Airijos ir Šiaurės Airijos ⁽²⁾ numatyta, kad Šiaurės Airijoje ir Šiaurės Airijai taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1005/2009. Tai reiškia, kad šiame pranešime nuorodos į Europos Sąjungą apima ir Šiaurės Airiją.

2. Tai taikytina šioms medžiagų grupėms:

I grupei:	CFC 11, 12, 113, 114 arba 115
II grupei:	kiti visiškai halogeninti CFC
III grupei:	halonai 1211, 1301 arba 2402
IV grupei:	anglies tetrachloridas
V grupei:	1,1,1-trichlorešanas
VI grupei:	metilbromidas
VII grupei:	hidrobromfluorangliavandeniliai
VIII grupei:	hidrochlorfluorangliavandeniliai
IX grupei:	bromchlormetanas.

3. Norint importuoti arba eksportuoti kontroliuojamas medžiagas ⁽³⁾, reikia Komisijos išduodamos licencijos, išskyrus tranzito, laikinojo saugojimo atvejus ir atvejus, kai taikoma muitinio sandėliavimo arba laisvosios zonos procedūra, nurodyta 2008 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos Reglamente (EB) Nr. 450/2008 nustatančiame Bendrijos muitinės kodeksą (Modernizuotas muitinės kodeksas) ⁽⁴⁾, jei tai trunka ne ilgiau kaip 45 dienas. Svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms skirtoms kontroliuojamoms medžiagoms gaminti būtinas išankstinis leidimas.

4. Be to, kiekio ribos taikomos šioms veiklos rūšims:

- a) laboratorijų ir analizės reikmėms skirtų medžiagų gamybai ir importui;
- b) būtiniausioms reikmėms naudojamų medžiagų (halonų), skirtų laisvai apyvartai Europos Sąjungoje, importui;
- c) kaip žaliavos naudojamų medžiagų, skirtų laisvai apyvartai Europos Sąjungoje, importui;
- d) kaip technologijos agentai naudojamų medžiagų, skirtų laisvai apyvartai Europos Sąjungoje, importui.

a, b, c ir d punktuose nurodytos veiklos kvotas skiria Komisija. Kvotos nustatomos remiantis kvotų paraiškėmis ir:

- a punkte nurodytu atveju – pagal Reglamento 10 straipsnio 6 dalį ir Komisijos reglamentą (ES) Nr. 537/2011 ⁽⁵⁾,
- b, c ir d punktuose nurodytais atvejais – pagal Reglamento 16 straipsnį.

⁽¹⁾ OL L 286, 2009 10 31, p. 1.

⁽²⁾ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A12020W/TXT#d1e32-102-1>

⁽³⁾ Atkreipkite dėmesį į tai, kad importuoti arba eksportuoti gali būti leidžiama tik tas medžiagas, kurioms netaikomas bendrasis importo ir eksporto draudimas pagal 15 ir 17 straipsnius.

⁽⁴⁾ OL L 145, 2008 6 4, p. 1.

⁽⁵⁾ 2011 m. birželio 1 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 537/2011 dėl kontroliuojamų medžiagų, kurias pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų leidžiama naudoti Sąjungoje laboratorijų ir analizės reikmėms, kiekių paskirstymo mechanizmo (OL L 147, 2011 6 2, p. 4).

4 punkte nurodyta veikla

5. Visos įmonės, pageidaujantys 2023 m. importuoti arba gaminti kontroliuojamas medžiagas svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms arba importuoti kontroliuojamas medžiagas, skirtas būtiniausioms reikmėms (halonus) arba skirtas naudoti kaip žaliavas ar kaip technologijos agentus, turi laikytis 6–9 punktuose aprašytos procedūros.
6. Įmonė, dar neužsiregistravusi ozono sluoksnį ardančių medžiagų licencijavimo sistemoje (<https://webgate.ec.europa.eu/ods2>) tai padaryti turi iki **2022 m. gegužės 23 d.**
7. Įmonė turi užpildyti ir pateikti *kvotos paraiškos formą*, kurią galima rasti internetinėje ozono sluoksnį ardančių medžiagų licencijavimo sistemoje.
Kvotos paraiškos formą internetinėje ozono sluoksnį ardančių medžiagų licencijavimo sistemoje bus galima rasti nuo **2022 m. gegužės 23 d.**
8. Komisija galiojančiomis laikys tik tinkamai ir be klaidų užpildytas *kvotos paraiškos formas*, gautas iki **2022 m. birželio 23 d.**
Įmonės raginamos *kvotos paraiškos formas* pateikti kuo skubiau ir likus pakankamai laiko iki nustatyto termino, kad iki galutinio termino liktų laiko galimiems pataisymams atlikti ir formai iš naujo pateikti.
9. *Kvotos paraiškos formas* pateikimas savaime nesuteikia teisės importuoti arba gaminti kontroliuojamas medžiagas svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms arba importuoti kontroliuojamas medžiagas, skirtas būtiniausioms reikmėms (halonus) arba skirtas naudoti kaip žaliavas ar kaip technologijos agentus. Prieš 2023 m. vykdydamos tokį importą arba gamybą įmonės privalo pateikti licencijos paraišką, naudodamosi *licencijos paraiškos forma*, kurią galima rasti internetinėje ozono sluoksnį ardančių medžiagų licencijavimo sistemoje.

Importas kitoms reikmėms, nei išvardyta 4 punkte, ir eksportas

10. Visos įmonės, pageidaujantys 2023 m. eksportuoti kontroliuojamas medžiagas arba importuoti kontroliuojamas medžiagas, skirtas kitoms reikmėms, nei išvardyta 4 punkte, turi laikytis 11 ir 12 punktuose aprašytos procedūros.
 11. Įmonė, dar neužsiregistravusi ozono sluoksnį ardančių medžiagų licencijavimo sistemoje, turi tai padaryti kuo skubiau.
 12. Prieš 2023 m. vykdydamos importą kitoms reikmėms, nei išvardyta 4 punkte, arba eksportą įmonės privalo pateikti licencijos paraišką, naudodamosi *licencijos paraiškos forma*, kurią galima rasti internetinėje ozono sluoksnį ardančių medžiagų licencijavimo sistemoje.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT